

Επίσημη Εφημερίδα

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

L 31

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

51ο έτος

5 Φεβρουαρίου 2008

Περιεχόμενα

I Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 99/2008 της Επιτροπής, της 4ης Φεβρουαρίου 2008, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών ... 1
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 100/2008 της Επιτροπής, της 4ης Φεβρουαρίου 2008, για τροποποίηση, όσον αφορά τις συλλογές δειγμάτων και ορισμένες διατυπώσεις σχετικά με το εμπόριο των ειδών άγριας πανίδας και χλωρίδας, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 865/2006 για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 338/97 του Συμβουλίου 3
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 101/2008 της Επιτροπής, της 4ης Φεβρουαρίου 2008, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 του Συμβουλίου περί του τρόπου εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 περί εφαρμογής των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης στους μισθωτούς, στους μη μισθωτούς και στα μέλη των οικογενειών τους που διακινούνται εντός της Κοινότητας 15
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 102/2008 της Επιτροπής, της 4ης Φεβρουαρίου 2008, για την έγκριση μη ήσσονος σημασίας τροποποιήσεων των προδιαγραφών ονομασίας καταχωρισμένης στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων — Prosciutto di Parma (ΠΟΠ) 29
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 103/2008 της Επιτροπής, της 4ης Φεβρουαρίου 2008, για την έγκριση μη ήσσονος σημασίας τροποποιήσεων των προδιαγραφών ονομασίας καταχωρισμένης στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων — Mozzarella di Bufala Campana (ΠΟΠ) 31

- II Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Συμβούλιο

2008/93/ΕΚ:

- ★ Απόφαση αριθ. 1/2008 του Μεικτού Συμβουλίου ΕΕ-Μεξικού, της 15ης Ιανουαρίου 2008, για την εφαρμογή του άρθρου 9 της απόφασης αριθ. 2/2001 του Μεικτού Συμβουλίου της 27ης Φεβρουαρίου 2001 όσον αφορά τη θέσπιση πλαισίου για τη διαπραγμάτευση συμφωνιών αμοιβαίας αναγνώρισης 32

Επιτροπή

2008/94/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 25ης Ιανουαρίου 2008, για την ενημέρωση του παραρτήματος Α της νομισματικής σύμβασης μεταξύ της κυβέρνησης της Γαλλικής Δημοκρατίας, ενεργούσας εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και της κυβέρνησης της Αυτού Γαληνοτάτης Υψηλότητας του Πρίγκιπα του Μονακό 34

2008/95/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της επιτροπής, της 25ης Ιανουαρίου 2008, βάσει της οποίας εγκρίνεται, σύμφωνα με την οδηγία 92/43/ΕΟΚ του Συμβουλίου, πρώτος ενημερωμένος κατάλογος των τόπων κοινοτικής σημασίας για τη μακαρονησιωτική βιογεωγραφική περιφέρεια [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2008) 286]..... 39

I

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 99/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Φεβρουαρίου 2008

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 2007, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2200/96, (ΕΚ) αριθ. 2201/96 και (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 του Συμβουλίου στον τομέα των οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 138 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 138 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 5 Φεβρουαρίου 2008.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Φεβρουαρίου 2008.

Για την Επιτροπή
Jean-Luc DEMARTY
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 350 της 31.12.2007, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 4ης Φεβρουαρίου 2008, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	IL	134,0
	JO	84,0
	MA	42,6
	SN	192,7
	TN	115,9
	TR	104,9
	ZZ	112,4
0707 00 05	JO	202,1
	MA	52,1
	TR	107,2
	ZZ	120,5
0709 90 70	MA	64,9
	TR	114,2
	ZA	79,4
	ZZ	86,2
0709 90 80	EG	191,8
	ZZ	191,8
0805 10 20	EG	49,6
	IL	60,3
	MA	57,6
	TN	52,9
	TR	69,7
	ZA	22,3
	ZZ	52,1
0805 20 10	IL	107,2
	MA	106,0
	TR	101,8
	ZZ	105,0
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	84,5
	EG	57,6
	IL	75,3
	JM	97,0
	MA	136,4
	PK	46,3
	TR	71,5
	US	60,6
	ZZ	78,7
0805 50 10	EG	95,2
	IL	120,5
	MA	117,2
	TR	118,0
	ZZ	112,7
0808 10 80	CA	103,4
	CL	60,8
	CN	85,4
	MK	39,4
	US	114,2
	ZZ	80,6
0808 20 50	CL	59,3
	CN	64,4
	US	104,2
	ZA	103,5
	ZZ	82,9

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 100/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Φεβρουαρίου 2008

για τροποποίηση, όσον αφορά τις συλλογές δειγμάτων και ορισμένες διατυπώσεις σχετικά με το εμπόριο των ειδών άγριας πανίδας και χλωρίδας, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 865/2006 για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 338/97 του Συμβουλίου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 338/97 του Συμβουλίου, της 9ης Δεκεμβρίου 1996, για την προστασία των ειδών άγριας πανίδας και χλωρίδας με τον έλεγχο του εμπορίου τους ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφος 1 σημεία i) και iii) και τις παραγράφους 2 και 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Προκειμένου να εφαρμοστούν ορισμένα ψηφίσματα που εγκρίθηκαν κατά τη 13η και τη 14η σύνοδο της διάσκεψης των συμβαλλομένων μερών (CoP) της CITES, πρέπει να προστεθούν διατάξεις στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 865/2006 της Επιτροπής, της 4ης Μαΐου 2006, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 338/97 του Συμβουλίου για την προστασία των ειδών άγριας πανίδας και χλωρίδας με τον έλεγχο του εμπορίου τους ⁽²⁾.
- (2) Τα ψηφίσματα της CITES Conf. 9.7 (Rev. CoP13) για τη διαμετακόμιση και τη μεταφόρτωση και Conf 12.3 (Rev. CoP13) για τις άδειες και τα πιστοποιητικά, προβλέπουν ειδικές διαδικασίες προκειμένου να διευκολυνθεί η διασυνοριακή διακίνηση συλλογών δειγμάτων που καλύπτονται με δελτία ATA, όπως ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα ⁽³⁾. Προκειμένου να δημιουργηθούν εντός της Κοινότητας παρόμοιες συνθήκες για τους οικονομικούς παράγοντες με εκείνες που ισχύουν για τα λοιπά συμβαλλόμενα μέρη της CITES όσον αφορά τη διακίνηση τέτοιου είδους συλλογών δειγμάτων, είναι αναγκαίο να προβλεφθούν οι απαραίτητες διαδικασίες στην κοινοτική νομοθεσία.
- (3) Το ψήφισμα Conf 12.3 της CITES (Rev. CoP13) για τις άδειες και τα πιστοποιητικά επιτρέπει την αναδρομική έκδοση αδειών για προσωπικής ή οικιακής χρήσεως αντικείμενα, εφόσον το διαχειριστικό όργανο βεβαιωθεί ότι πρόκειται για πραγματικού σφάλματος και ότι δεν υπήρξε προσπάθεια εξαπάτησης, και απαιτεί από τα συμβαλλόμενα μέρη

να υποβάλλουν αναφορές προς τη Γραμματεία για τέτοιου είδους άδειες στις διετείς εκδόσεις. Πρέπει να υπάρξει πρόνοια προς το σκοπό αυτό, ώστε να δοθεί η δυνατότητα επαρκούς ευελιξίας και μείωσης της γραφειοκρατικής επιβάρυνσης σε σχέση με τις εισαγωγές ειδών προσωπικής και οικιακής χρήσεως.

- (4) Το ψήφισμα Conf. 13.6 της CITES για την εφαρμογή του άρθρου VII παράγραφος 2 της σύμβασης όσον αφορά τα «προσυμβασιακά» δείγματα παρέχει ορισμό του «προσυμβασιακού» δείγματος και διευκρινίζει τις ημερομηνίες που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη προκειμένου να καθοριστεί κατά πόσον ένα δείγμα μπορεί να θεωρηθεί ως «προσυμβασιακό». Για λόγους σαφήνειας, οι διατάξεις αυτές πρέπει να ενσωματωθούν στην κοινοτική νομοθεσία.
- (5) Το ψήφισμα Conf 13.7 της CITES (Rev. CoP14) για τον έλεγχο του εμπορίου αντικειμένων προσωπικής και οικιακής χρήσεως περιλαμβάνει κατάλογο ειδών για τα οποία δεν απαιτούνται παραστατικά έγγραφα, σε περίπτωση εξαγωγής και εισαγωγής δειγμάτων τα οποία αποτελούν είδη προσωπικής και οικιακής χρήσεως, σε ποσότητα κατώτερη ενός ορισμένου ορίου. Ο κατάλογος αυτός περιλαμβάνει παρεκκλίσεις για τις τριδακνίδες «γίγας» και τους ιππόκαμπους, καθώς και για μικρή ποσότητα χαβιαριού, παρεκκλίσεις οι οποίες πρέπει να τεθούν σε εφαρμογή.
- (6) Το ψήφισμα Conf 12.7 της CITES (Rev. CoP14) για τη διατήρηση και το εμπόριο οξυρρύγχων και πολυδόντων θέτει συγκεκριμένες προϋποθέσεις, υπό τις οποίες τα συμβαλλόμενα μέρη επιτρέπουν τις εισαγωγές, εξαγωγές και επανεξαγωγές χαβιαριού. Για να μειωθούν οι περιπτώσεις απάτης, οι διατάξεις αυτές πρέπει να ενσωματωθούν στην κοινοτική νομοθεσία.
- (7) Στη 14η σύνοδο της διάσκεψης των μερών της CITES επικαιροποιήθηκαν οι πρότυπες αναφορές ονοματολογίας που πρέπει να χρησιμοποιούνται για την αναγραφή της επιστημονικής ονομασίας των ειδών στις άδειες και τα πιστοποιητικά και αναδιαρθρώθηκε ο κατάλογος των ζωικών ειδών στα προσαρτήματα της CITES, ώστε οι τάξεις, οι οικογένειες και τα γένη να εμφανίζονται κατ' αλφαβητική σειρά. Οι αλλαγές αυτές πρέπει επομένως να ενσωματωθούν στα παραρτήματα VIII και X του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 865/2006.
- (8) Η διάσκεψη των μερών της CITES υιοθέτησε ένα μορφότυπο διευκρινιστικής έκθεσης για την υποβολή των διευκρινιστικών εκδόσεων που απαιτούνται βάσει του άρθρου VIII παράγραφος 7 στοιχείο β) της σύμβασης. Τα κράτη μέλη πρέπει συνεπώς να υποβάλλουν τις διετείς εκδόσεις τους σύμφωνα με τον μορφότυπο αυτό, όσον αφορά τις πληροφορίες που απαιτούνται βάσει της σύμβασης, και σύμφωνα με συμπληρωματικό μορφότυπο έκθεσης, όσον αφορά τις πληροφορίες που απαιτούνται βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 338/97 και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 865/2006.

⁽¹⁾ ΕΕ L 61 της 3.3.1997, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1332/2005 (ΕΕ L 215 της 19.8.2005, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 166 της 19.6.2006, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 214/2007 (ΕΕ L 62 της 1.3.2007, σ. 6).

- (9) Η εμπειρία από την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 865/2006 κατέδειξε ότι πρέπει να τροποποιηθούν οι διατάξεις του που αφορούν τα πιστοποιητικά συναλλαγής, ώστε να υπάρξει μεγαλύτερη ευελιξία στη χρήση των πιστοποιητικών αυτών και να καταστεί δυνατή η χρήση τους σε άλλα κράτη μέλη πλην εκείνου που τα εξέδωσε.
- (10) Για το λόγο αυτό, πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 865/2006.
- (11) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής για το εμπόριο άγριας πανίδας και χλωρίδας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 865/2006 τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 1 τροποποιείται ως εξής:

α) Το σημείο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. ως “ημερομηνία απόκτησης” νοείται η ημερομηνία κατά την οποία ένα δείγμα αφαιρέθηκε από το φυσικό του περιβάλλον, γεννήθηκε σε αιχμαλωσία ή πολλαπλασιάστηκε τεχνητά ή, εάν η ημερομηνία αυτή δεν είναι γνωστή ή δεν μπορεί να αποδειχτεί, οποιαδήποτε μεταγενέστερη και δυνάμενη να αποδειχθεί ημερομηνία πρώτης κατοχής από κάποιο πρόσωπο».

β) το σημείο 7 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«7. ως “πιστοποιητικά συναλλαγής” νοούνται τα πιστοποιητικά που εκδίδονται σύμφωνα με το άρθρο 48 και ισχύουν μόνο για μία ή περισσότερες συγκεκριμένες συναλλαγές».

γ) προστίθενται τα ακόλουθα σημεία 9 και 10:

«9. ως “συλλογή δειγμάτων” νοείται η συλλογή νομίμως αποκτηθέντων νεκρών δειγμάτων, μερών και παραγώγων αυτών, τα οποία μεταφέρονται σε διάφορα κράτη με σκοπό την παρουσίασή τους·

10. ως “προσυμβασιακό δείγμα” νοείται το δείγμα που αποκτήθηκε προτού συμπεριληφθεί για πρώτη φορά το σχετικό είδος στα προσαρτήματα της σύμβασης».

2. Στο άρθρο 2, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Τα έντυπα που χρησιμοποιούνται για τις άδειες εισαγωγής, τις άδειες εξαγωγής, τα πιστοποιητικά επανεξαγωγής, τα πιστοποιητικά προσωπικής ιδιοκτησίας, τα πιστοποιητικά συλ-

λογής δειγμάτων και τις αιτήσεις έκδοσης των εν λόγω εγγράφων είναι σύμφωνα με το υπόδειγμα του παραρτήματος I, εκτός από τις θέσεις που προορίζονται για εθνική χρήση».

3. Στο άρθρο 4, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Τα έντυπα συμπληρώνονται με τυπογραφικούς χαρακτήρες.

Επιτρέπεται εντούτοις η χειρόγραφη συμπλήρωση, υπό την προϋπόθεση ότι γίνεται με μελάνι και με ευανάγνωστους κεφαλαίους χαρακτήρες, των αιτήσεων για άδειες εισαγωγής και εξαγωγής, για πιστοποιητικά επανεξαγωγής, για τα πιστοποιητικά που προβλέπονται στο άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχείο β) και παράγραφοι 3 και 4, στο άρθρο 8 παράγραφος 3 και στο άρθρο 9 παράγραφος 2 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 338/97, για πιστοποιητικά προσωπικής ιδιοκτησίας, για πιστοποιητικά συλλογής δειγμάτων και για πιστοποιητικά περιουσιών εκθέσεων, καθώς και των γνωστοποιήσεων εισαγωγής, των συμπληρωματικών φύλλων και των ετικετών».

4. Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο 5α:

Άρθρο 5α

Ειδικό περιεχόμενο αδειών, πιστοποιητικών και αιτήσεων για δείγματα φυτικών ειδών

Στην περίπτωση δειγμάτων φυτικών ειδών τα οποία παύουν να πληρούν τις προϋποθέσεις εξαίρεσης από τις διατάξεις της σύμβασης ή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 338/97, σύμφωνα με τις “Ερμηνευτικές σημειώσεις των παραρτημάτων Α, Β, Γ και Δ” του παραρτήματος του εν λόγω κανονισμού, βάσει της οποίας είχαν νομίμως εξαχθεί και εισαχθεί, η χώρα που πρέπει να αναφέρεται στο τετραγωνίδιο 15 των εντύπων των παραρτημάτων Ι και ΙΙΙ, στο τετραγωνίδιο 4 των εντύπων του παραρτήματος ΙΙ και στο τετραγωνίδιο 10 των εντύπων του παραρτήματος V του παρόντος κανονισμού μπορεί να είναι η χώρα στην οποία τα δείγματα έπαψαν να πληρούν τους όρους εξαίρεσης.

Στις περιπτώσεις αυτές, το τετραγωνίδιο που προορίζεται για την καταχώριση των “ειδικών προϋποθέσεων” στην άδεια ή το πιστοποιητικό περιλαμβάνει τη μνεία “Νομίμως εισαχθέν κατ’ εξαίρεση από τις διατάξεις της CITES” και διευκρινίζει σε ποια εξαίρεση αναφέρεται».

5. Στο άρθρο 7, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 4:

«4. Οι άδειες και τα πιστοποιητικά που εκδίδονται από τρίτες χώρες με κωδικό πηγής “Ο” γίνονται δεκτά μόνο εφόσον καλύπτουν δείγματα τα οποία ανταποκρίνονται στον ορισμό του προσυμβασιακού δείγματος που διατυπώνεται στο άρθρο 1 σημείο 10 και περιλαμβάνουν είτε την ημερομηνία απόκτησης των δειγμάτων είτε δήλωση ότι τα δείγματα αποκτήθηκαν πριν από συγκεκριμένη ημερομηνία».

6. Το άρθρο 9 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 9

Αποστολές δειγμάτων

Με την επιφύλαξη των άρθρων 31, 38 και 44β, για κάθε αποστολή δειγμάτων που αποτελούν τμήμα ενός συνολικού φορτίου, εκδίδεται χωριστή άδεια εισαγωγής, γνωστοποίησης εισαγωγής, άδεια εξαγωγής ή πιστοποιητικό επανεξαγωγής».

7. Το άρθρο 10 τροποποιείται ως εξής:

α) Ο τίτλος αντικαθίσταται από τον ακόλουθο:

«Άρθρο 10

Ισχύς αδειών εισαγωγής και εξαγωγής, πιστοποιητικών επανεξαγωγής, πιστοποιητικών περιόδουσών εκθέσεων, πιστοποιητικών προσωπικής ιδιοκτησίας και πιστοποιητικών συλλογής δειγμάτων»

β) Στην παράγραφο 1, προστίθενται τα ακόλουθα εδάφια:

«Όσον αφορά το χαβιάρι από είδη οξυρρύγχου (*Acipenseriformes* spp.) προερχόμενα από κοινά αποθέματα που υπόκεινται σε ποσοτώσεις εξαγωγής, το οποίο καλύπτεται από άδεια εξαγωγής, η ισχύς των αναφερόμενων στο πρώτο εδάφιο αδειών εισαγωγής δεν υπερβαίνει την τελευταία ημέρα του έτους ποσόστωσης κατά το οποίο έχει ληφθεί και μεταποιηθεί το χαβιάρι ή την τελευταία ημέρα της δωδεκάμηνης περιόδου που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, αναλόγως του ποια είναι προγενέστερη.

Όσον αφορά το χαβιάρι από είδη οξυρρύγχου (*Acipenseriformes* spp.) που καλύπτεται από πιστοποιητικό επανεξαγωγής, η ισχύς των αναφερόμενων στο πρώτο εδάφιο αδειών εισαγωγής δεν υπερβαίνει την τελευταία ημέρα περιόδου 18 μηνών από την ημερομηνία έκδοσης της αντίστοιχης αρχικής άδειας εξαγωγής ή την τελευταία ημέρα της δωδεκάμηνης περιόδου που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, αναλόγως του ποια είναι προγενέστερη».

γ) Στην παράγραφο 2, προστίθενται τα ακόλουθα εδάφια:

«Όσον αφορά το χαβιάρι από είδη οξυρρύγχου (*Acipenseriformes* spp.) προερχόμενα από κοινά αποθέματα που υπόκεινται σε ποσοτώσεις εξαγωγής, η ισχύς των αναφερόμενων στο πρώτο εδάφιο αδειών εξαγωγής δεν υπερβαίνει την τελευταία ημέρα του έτους ποσόστωσης κατά το οποίο έχει ληφθεί και μεταποιηθεί το χαβιάρι ή την τελευταία ημέρα της εξαμήνης περιόδου που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, αναλόγως του ποια είναι προγενέστερη.

Όσον αφορά το χαβιάρι από είδη οξυρρύγχου (*Acipenseriformes* spp.), η ισχύς των αναφερόμενων στο πρώτο εδάφιο πιστοποιητικών επανεξαγωγής δεν υπερβαίνει την

τελευταία ημέρα περιόδου 18 μηνών από την ημερομηνία έκδοσης της αντίστοιχης αρχικής άδειας εξαγωγής ή την τελευταία ημέρα της εξαμήνης περιόδου που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, αναλόγως του ποια είναι προγενέστερη».

δ) Παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος 2α:

«2α. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1 δεύτερο εδάφιο και της παραγράφου 2 δεύτερο εδάφιο, το έτος ποσόστωσης είναι εκείνο που συμφωνήθηκε από τη διάσκεψη των μερών της σύμβασης».

ε) Παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος 3α:

«3α. Η περίοδος ισχύος των πιστοποιητικών συλλογής δειγμάτων που εκδίδονται σύμφωνα με το άρθρο 44α δεν υπερβαίνει τους 6 μήνες. Η ημερομηνία λήξης πιστοποιητικού συλλογής δειγμάτων δεν είναι μεταγενέστερη εκείνης του δελτίου ATA που το συνοδεύει».

στ) Η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Μετά τη λήξη τους, οι άδειες και τα πιστοποιητικά που αναφέρονται στις παραγράφους 1, 2, 3 και 3α θεωρούνται άκυρα».

ζ) Η παράγραφος 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«6. Ο κάτοχος επιστρέφει, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση, στο εκδίδον διαχειριστικό όργανο το πρωτότυπο και όλα τα αντίγραφα αδειών εισαγωγής, αδειών εξαγωγής, πιστοποιητικών επανεξαγωγής, πιστοποιητικών περιόδουσών εκθέσεων, πιστοποιητικών προσωπικής ιδιοκτησίας ή πιστοποιητικών συλλογής δειγμάτων, που έχουν λήξει ή δεν χρησιμοποιήθηκαν ή έχουν πάψει να ισχύουν».

8. Το άρθρο 11 τροποποιείται ως εξής:

α) Στην παράγραφο 2, προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο ε):

«ε) δεν πληρούνται πλέον οι τυχόν ειδικές προϋποθέσεις που προβλέπονται στο τετραγωνίδιο 20».

β) Στην παράγραφο 3, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Στις περιπτώσεις όπου εκδίδεται πιστοποιητικό συναλλαγής για να καταστεί δυνατή η διενέργεια περισσότερων συναλλαγών, το πιστοποιητικό ισχύει μόνο στο έδαφος του εκδίδοντος κράτους μέλους. Εφόσον τα πιστοποιητικά συναλλαγών πρόκειται να χρησιμοποιηθούν σε κράτος μέλος διαφορετικό από το εκδίδον κράτος μέλος, εκδίδονται για μία και μόνο συναλλαγή και η ισχύς τους περιορίζεται στη συγκεκριμένη αυτή συναλλαγή. Στο τετραγωνίδιο 20 διευκρινίζεται εάν το πιστοποιητικό καλύπτει μία ή περισσότερες συναλλαγές και το (τα) κράτος(-η) μέλος(-η), στο έδαφος του (των) οποίου(-ων) ισχύει».

γ) Στην παράγραφο 4, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από την ακόλουθη νέα παράγραφο 5:

«5. Τα έγγραφα που παύουν να ισχύουν σύμφωνα με το παρόν άρθρο επιστρέφονται, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση, στο εκδίδον διαχειριστικό όργανο το οποίο, όπου είναι σκόπιμο, δύναται να εκδώσει πιστοποιητικό στο οποίο αναφέρονται οι απαιτούμενες αλλαγές σύμφωνα με το άρθρο 51».

9. Το άρθρο 15 τροποποιείται ως ακολούθως:

α) Στην παράγραφο 2, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Όσον αφορά τα δείγματα που εισάγονται ή (επαν)εξάγονται ως αντικείμενα προσωπικής και οικιακής χρήσης, στα οποία εφαρμόζονται οι διατάξεις του κεφαλαίου XIV, και όσον αφορά τα ζώνα ζώα προσωπικής ιδιοκτησίας, τα οποία έχουν νομίμως αποκτηθεί και κατέχονται για προσωπικούς, μη εμπορικούς σκοπούς, η παρέκκλιση που προβλέπεται στην παράγραφο 1 ισχύει επίσης στις περιπτώσεις όπου το αρμόδιο διαχειριστικό όργανο του κράτους μέλους, αφού ζητήσει τη γνώμη της αρμόδιας εκτελεστικής αρχής, βεβαιώνεται ότι πρόκειται αποδεδειγμένα για πραγματικό σφάλμα και ότι δεν έχει υπάρξει απόπειρα εξαπάτησης και ότι η εισαγωγή ή η (επαν)εξαγωγή των σχετικών δειγμάτων είναι σύμφωνη με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 338/97, τη σύμβαση και τη σχετική νομοθεσία τρίτης χώρας».

β) Παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος 3α:

«3α. Για τα δείγματα για τα οποία εκδίδεται άδεια εισαγωγής σύμφωνα με την παράγραφο 2 δεύτερο εδάφιο, απαγορεύονται για 6 μήνες από την ημερομηνία έκδοσης της άδειας οι εμπορικές δραστηριότητες που καθορίζονται στο άρθρο 8 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 338/97 και δεν εγκρίνονται κατά την περίοδο αυτή παρεκκλίσεις για δείγματα των ειδών του παραρτήματος Α, όπως προβλέπεται στο άρθρο 8 παράγραφος 3 του εν λόγω κανονισμού».

Στην περίπτωση αδειών εισαγωγής που έχουν εκδοθεί σύμφωνα με την παράγραφο 2 δεύτερο εδάφιο για δείγματα ειδών που περιλαμβάνονται στο παράρτημα Β του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 338/97 και για δείγματα ειδών που περιλαμβάνονται στο παράρτημα Α και αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 5 στοιχείο β) του εν λόγω κανονισμού, περιλαμβάνεται στο τετραγωνίδιο 23 η μνεία “κατά παρέκκλιση από το άρθρο 8 παράγραφος 3 ή 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 338/97, απαγορεύονται τουλάχιστον για 6 μήνες από την ημερομηνία έκδοσης της παρούσας άδειας οι εμπορικές δραστηριότητες που καθορίζονται στο άρθρο 8 παράγραφος 1 του κανονισμού αυτού”.

10. Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο 20α:

«Άρθρο 20α

Απόρριψη αιτήσεων για άδειες εισαγωγής

Τα κράτη μέλη απορρίπτουν τις αιτήσεις έκδοσης αδειών εισαγωγής για χαβιάρι και σάρκα ειδών οξυρρύγχου (*Acipenseriformes* spp.) προερχόμενων από κοινά αποθέματα, εκτός εάν έχουν καθοριστεί ποσοστώσεις εξαγωγής για τα είδη αυτά με τη διαδικασία που εγκρίθηκε από τη διάσκεψη των μερών της σύμβασης».

11. Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο 26α:

«Άρθρο 26α

Απόρριψη αιτήσεων για άδειες εξαγωγής

Τα κράτη μέλη απορρίπτουν τις αιτήσεις έκδοσης αδειών εξαγωγής για χαβιάρι και σάρκα ειδών οξυρρύγχου (*Acipenseriformes* spp.) προερχόμενων από κοινά αποθέματα, εκτός εάν έχουν καθοριστεί ποσοστώσεις εξαγωγής για τα είδη αυτά με τη διαδικασία που εγκρίθηκε από τη διάσκεψη των μερών της σύμβασης».

12. Στο άρθρο 31, το σημείο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Πιστοποιητικό σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 338/97 αποκλειστικά και μόνο για να επιτραπεί η έκθεση των δειγμάτων στο κοινό για εμπορικούς σκοπούς».

13. Στο άρθρο 36, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Το έγγραφο αντικατάστασης φέρει τον ίδιο αριθμό, εάν είναι δυνατόν, και την ίδια ημερομηνία ισχύος με το πρωτότυπο και περιλαμβάνει, στο τετραγωνίδιο 20, μια από τις ακόλουθες μνείες:

“Το παρόν πιστοποιητικό είναι γνήσιο αντίγραφο του πρωτοτύπου” ή “Το παρόν πιστοποιητικό ακυρώνει και αντικαθιστά το πρωτότυπο που φέρει τον αριθμό xxxx και εκδόθηκε στις xx/xx/xxxx”.

14. Στο άρθρο 44, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Το έγγραφο αντικατάστασης φέρει τον ίδιο αριθμό, εάν είναι δυνατόν, και την ίδια ημερομηνία ισχύος με το πρωτότυπο και περιλαμβάνει, στο τετραγωνίδιο 23, μία από τις ακόλουθες μνείες:

“Το παρόν πιστοποιητικό είναι γνήσιο αντίγραφο του πρωτοτύπου” ή “Το παρόν πιστοποιητικό ακυρώνει και αντικαθιστά το πρωτότυπο που φέρει τον αριθμό xxxx και εκδόθηκε στις xx/xx/xxxx”.

15. Μετά το άρθρο 44 παρεμβάλλεται το ακόλουθο κεφάλαιο VIIIα:

«ΚΕΦΑΛΑΙΟ VIIIα

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΣΥΛΛΟΓΗΣ ΔΕΙΓΜΑΤΩΝ

Άρθρο 44α

Έκδοση

Τα κράτη μέλη μπορούν να εκδίδουν πιστοποιητικά συλλογής δειγμάτων σε σχέση με συλλογές δειγμάτων, υπό τον όρο ότι η συλλογή καλύπτεται από ισχύον δελτίο ΑΤΑ και περιλαμβάνει δείγματα, μέρη ή παράγωγα ειδών που παρατίθενται στα παραρτήματα Α, Β ή Γ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 338/97.

Για τους σκοπούς του πρώτου εδαφίου, τα δείγματα, τα μέρη ή τα παράγωγα ειδών που περιλαμβάνονται στο παράρτημα Α πρέπει να είναι σύμφωνα με το κεφάλαιο XIII του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 44β

Χρήση

Υπό τον όρο ότι η συλλογή δειγμάτων που καλύπτεται από πιστοποιητικό συλλογής δειγμάτων συνοδεύεται από ισχύον δελτίο ΑΤΑ, πιστοποιητικό που έχει εκδοθεί σύμφωνα με το άρθρο 44α μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως εξής:

- ως άδεια εισαγωγής σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 338/97·
- ως άδεια εξαγωγής ή πιστοποιητικό επανεξαγωγής σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 338/97, εφόσον η χώρα προορισμού αναγνωρίζει και επιτρέπει τη χρήση δελτίων ΑΤΑ·
- ως πιστοποιητικό σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 338/97, αποκλειστικά για να επιτραπεί η έκθεση των δειγμάτων στο κοινό για εμπορικούς σκοπούς.

Άρθρο 44γ

Εκδίδουσα αρχή

- Όταν η συλλογή δειγμάτων προέρχεται από χώρα εντός της Κοινότητας, η αρχή που εκδίδει το πιστοποιητικό συλλογής δειγμάτων είναι το διαχειριστικό όργανο του κράτους μέλους από το οποίο προέρχεται η συλλογή δειγμάτων.
- Όταν η συλλογή δειγμάτων προέρχεται από τρίτη χώρα, η αρχή που εκδίδει το πιστοποιητικό συλλογής δειγμάτων είναι το διαχειριστικό όργανο του κράτους μέλους πρώτου προορισμού και η έκδοση του πιστοποιητικού αυτού βασίζεται στην προσκόμιση ισοδύναμου εγγράφου, που εκδίδεται από την εν λόγω τρίτη χώρα.

Άρθρο 44δ

Απαιτήσεις

- Συλλογή δειγμάτων που καλύπτεται από πιστοποιητικό συλλογής δειγμάτων πρέπει να επανεισάγεται στην Κοινότητα πριν από την ημερομηνία λήξης του πιστοποιητικού.

2. Τα δείγματα που καλύπτονται από πιστοποιητικό συλλογής δειγμάτων δεν μπορούν να πωλούνται ή να μεταβιβάζονται με άλλο τρόπο ενόσω βρίσκονται εκτός του εδάφους του κράτους που εξέδωσε το πιστοποιητικό.

3. Το πιστοποιητικό συλλογής δειγμάτων δεν μεταβιβάζεται. Εάν τα δείγματα που καλύπτονται από πιστοποιητικό συλλογής δειγμάτων κλαπούν, καταστραφούν ή απολεσθούν, ενημερώνονται αμέσως το διαχειριστικό όργανο που εξέδωσε το πιστοποιητικό και το διαχειριστικό όργανο της χώρας στην οποία συνέβη το γεγονός.

4. Το πιστοποιητικό συλλογής δειγμάτων αναφέρει ότι το έγγραφο αφορά “Λοιπά: Συλλογή Δειγμάτων” και περιλαμβάνει στο τετραγωνίδιο 23 τον αριθμό του συνοδευτικού δελτίου ΑΤΑ.

Στο τετραγωνίδιο 23 ή σε κατάλληλο παράρτημα του πιστοποιητικού αναγράφεται το ακόλουθο κείμενο:

“Για συλλογή δειγμάτων που συνοδεύεται από το δελτίο ΑΤΑ αριθ: xxx

Το παρόν πιστοποιητικό καλύπτει συλλογή δειγμάτων και ισχύει μόνο εάν συνοδεύεται από ισχύον δελτίο ΑΤΑ. Το παρόν πιστοποιητικό δεν μεταβιβάζεται. Τα δείγματα που καλύπτονται από το πιστοποιητικό αυτό δεν επιτρέπεται να πωληθούν ή να μεταβιβαστούν με οιοδήποτε άλλο τρόπο ενόσω βρίσκονται εκτός του εδάφους του κράτους που εξέδωσε το παρόν έγγραφο. Το πιστοποιητικό αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί για (επαν)εξαγωγή από [αναφέρεται η χώρα (επαν)εξαγωγής] μέσω [αναφέρονται οι χώρες επίσκεψης] για εκθεσιακούς σκοπούς και για την επανεισαγωγή στην [αναφέρεται η χώρα (επαν)εξαγωγής].”

5. Στην περίπτωση πιστοποιητικών συλλογής δειγμάτων που έχουν εκδοθεί σύμφωνα με το άρθρο 44γ παράγραφος 2, δεν εφαρμόζονται οι παράγραφοι 1 και 4 του παρόντος άρθρου. Στις περιπτώσεις αυτές, το πιστοποιητικό περιλαμβάνει το ακόλουθο κείμενο στο τετραγωνίδιο 23:

“Το παρόν πιστοποιητικό ισχύει μόνο εάν συνοδεύεται από πρωτότυπο έγγραφο CITES που έχει εκδοθεί από τρίτη χώρα σύμφωνα με τις διατάξεις που έχουν θεσπιστεί από τη διάσκεψη των μερών της σύμβασης”.

Άρθρο 44ε

Αιτήσεις

- Ο αιτών την έκδοση πιστοποιητικού συλλογής δειγμάτων συμπληρώνει, κατά περίπτωση, τα τετραγωνίδια 1, 3, 4 και 7 έως 23 του εντύπου της αίτησης και τα τετραγωνίδια 1, 3, 4 και 7 έως 22 του πρωτοτύπου και όλων των αντιγράφων. Οι καταχωρίσεις στα τετραγωνίδια 1 και 3 πρέπει να είναι πανομοιότυπες. Ο κατάλογος των χωρών προς επίσκεψη πρέπει να αναφέρεται στο τετραγωνίδιο 23.

Τα κράτη μέλη δύνανται, ωστόσο, να προβλέπουν ότι πρέπει να συμπληρωθεί μόνο το έντυπο της αίτησης.

2. Το δεόντως συμπληρωθέν έντυπο υποβάλλεται σε διαχειριστικό όργανο του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκονται τα δείγματα ή, στην περίπτωση που αναφέρεται στο άρθρο 44γ παράγραφος 2, στο διαχειριστικό όργανο του κράτους μέλους πρώτου προορισμού, μαζί με τις αναγκαίες πληροφορίες και τα δικαιολογητικά που θεωρεί αναγκαία το εν λόγω διαχειριστικό όργανο προκειμένου να είναι σε θέση να αποφανθεί αν πρέπει να εκδοθεί πιστοποιητικό.

Η παράλειψη πληροφοριών στην αίτηση πρέπει να είναι αιτιολογημένη.

3. Όταν υποβάλλεται αίτηση έκδοσης πιστοποιητικού που αφορά δείγματα για τα οποία έχει απορριφθεί ήδη κατά το παρελθόν παρόμοια αίτηση, ο αιτών ενημερώνει σχετικά το διαχειριστικό όργανο.

Άρθρο 44στ

Έγγραφα που πρέπει να προσκομίζει ο κάτοχος στο τελωνείο

1. Στην περίπτωση πιστοποιητικού συλλογής δειγμάτων που έχει εκδοθεί σύμφωνα με το άρθρο 44γ παράγραφος 1, ο κάτοχος ή εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπός του προσκομίζει προς εξακρίβωση, σε τελωνείο που ορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 338/97, το πρωτότυπο (έντυπο 1) και αντίγραφο του εν λόγω πιστοποιητικού και, κατά περίπτωση, το αντίγραφο για τον κάτοχο (έντυπο 2) και το αντίγραφο προς επιστροφή στο εκδίδον διαχειριστικό όργανο (έντυπο 3), καθώς και το πρωτότυπο του ισχύοντος δελτίου ΑΤΑ.

Το τελωνείο, μετά την επεξεργασία του δελτίου ΑΤΑ σύμφωνα με τους τελωνειακούς κανόνες που περιλαμβάνονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2454/93 και, εφόσον είναι αναγκαίο, μετά την εγγραφή του αριθμού του συνοδευτικού δελτίου ΑΤΑ στο πρωτότυπο και στο αντίγραφο του πιστοποιητικού συλλογής δειγμάτων, επιστρέφει τα πρωτότυπα έγγραφα στον κάτοχο ή στον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπό του, θεωρεί το αντίγραφο του πιστοποιητικού συλλογής δειγμάτων και διαβιβάζει το θεωρημένο αυτό αντίγραφο στο αρμόδιο διαχειριστικό όργανο σύμφωνα με το άρθρο 45.

Ωστόσο, κατά την πρώτη εξαγωγή από την Κοινότητα, το τελωνείο, αφού συμπληρώσει το τετραγωνίδιο 27, επιστρέφει στον κάτοχο ή στον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπό του το πρωτότυπο του πιστοποιητικού συλλογής δειγμάτων (έντυπο 1) και το αντίγραφο για τον κάτοχο (έντυπο 2) και διαβιβάζει το αντίγραφο προς επιστροφή στο εκδίδον διαχειριστικό όργανο (έντυπο 3) σύμφωνα με το άρθρο 45.

2. Στην περίπτωση πιστοποιητικού συλλογής δειγμάτων που έχει εκδοθεί σύμφωνα με το άρθρο 44γ παράγραφος 2, εφαρμόζεται η παράγραφος 1 του παρόντος άρθρου, πλην του ότι ο κάτοχος ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπός του υποβάλλει

επίσης, προς εξακρίβωση, το πρωτότυπο του πιστοποιητικού που έχει εκδοθεί από την τρίτη χώρα.

Άρθρο 44ζ

Αντικατάσταση

Πιστοποιητικό συλλογής δειγμάτων το οποίο έχει απολεσθεί, κλαπεί ή καταστραφεί μπορεί να αντικατασταθεί μόνο από την αρχή που το εξέδωσε.

Το έγγραφο αντικατάστασης φέρει τον ίδιο αριθμό, εάν είναι δυνατόν, και την ίδια ημερομηνία ισχύος με το πρωτότυπο και περιλαμβάνει, στο τετραγωνίδιο 23, μία από τις ακόλουθες μνείες:

“Το παρόν πιστοποιητικό είναι γνήσιο αντίγραφο του πρωτότυπου” ή “Το παρόν πιστοποιητικό ακυρώνει και αντικαθιστά το πρωτότυπο που φέρει τον αριθμό xxxx και εκδόθηκε στις xx/xx/xxxx”.

16. Στο άρθρο 57, η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 3 και 4, δεν απαιτείται η προσκόμιση εγγράφου (επαν)εξαγωγής ή άδειας εισαγωγής για την εισαγωγή ή επανεισαγωγή στην Κοινότητα των ακόλουθων ειδών που περιλαμβάνονται στο παράρτημα Β του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 338/97:

- α) χαβιάρι από είδη οξυρρύγχου (*Acipenseriformes* spp.), μέχρι ανώτατη ποσότητα 125 γραμμαρίων κατ' άτομο, σε δοχεία τα οποία σημειώνονται ατομικά σύμφωνα με το άρθρο 66 παράγραφος 6·
- β) μεσογονάτια διαστήματα από κάκτους (*Cactaceae* spp.), μέχρι τρία κατ' άτομο·
- γ) νεκρά κατεργασμένα δείγματα ειδών του γένους *Crocodylia*, εξαιρουμένου του κρέατος και των κυνηγετικών τροπαιών, μέχρι τέσσερα κατ' άτομο·
- δ) κελύφη του είδους *Strombus gigas*, μέχρι τρία κατ' άτομο·
- ε) ιππόκαμποι (*Hippocampus* spp.) μέχρι τέσσερα νεκρά δείγματα κατ' άτομο·
- στ) κελύφη ειδών του γένους *Tridacnidae* μέχρι τρία δείγματα κατ' άτομο που δεν υπερβαίνουν συνολικά τα 3 kg, εφόσον το δείγμα είναι ακέραιο κέλυφος ή δύο ημίσεια που ταιριάζουν απόλυτα·

17. Στο άρθρο 58, η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 2 και 3, δεν απαιτείται προσκόμιση εγγράφου (επαν)εξαγωγής για την εξαγωγή ή επανεξαγωγή των ειδών που αναφέρονται στο άρθρο 57 παράγραφος 5 στοιχεία α) έως στ).»

18. Στο άρθρο 66, οι παράγραφοι 6 και 7 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«6. Τα δείγματα που αναφέρονται στα άρθρα 64 και 65 σημαίνονται σύμφωνα με τη μέθοδο που έχει εγκριθεί ή συνιστάται από τη διάσκεψη των μερών για τα σχετικά δείγματα· ειδικότερα, τα δοχεία χαβιαριού που αναφέρονται στο άρθρο 57 παράγραφος 5 στοιχείο α), στο άρθρο 64 παράγραφος 1 στοιχείο ζ) και παράγραφος 2 και στο άρθρο 65 παράγραφος 3 σημαίνονται ατομικά με την τοποθέτηση μη επαναχρησιμοποιήσιμων ετικετών σε κάθε δοχείο πρωτογενούς συσκευασίας. Σε περίπτωση που το δοχείο πρωτογενούς συσκευασίας δεν σφραγίζεται με μη επαναχρησιμοποιήσιμη ετικέτα, το χαβιάρι συσκευάζεται κατά τρόπο ώστε να αποδεικνύεται οπτικά ενδεχόμενο άνοιγμα του δοχείου.

7. Μόνο οι μονάδες μεταποίησης και (ανα)συσκευασίας στις οποίες έχει χορηγηθεί άδεια το διαχειριστικό όργανο κράτους μέλους έχουν το δικαίωμα να μεταποιοούν και να συσκευάζουν ή να ανασυσκευάζουν χαβιάρι για εξαγωγή, επανεξαγωγή ή ενδοκοινοτικό εμπόριο.

Οι μονάδες μεταποίησης και (ανα)συσκευασίας στις οποίες έχει χορηγηθεί άδεια οφείλουν να τηρούν αρχεία των εισαγόμενων, εξαγόμενων, επανεξαγόμενων, επιτοπίως παραγόμενων ή αποθηκευόμενων ποσοτήτων χαβιαριού, κατά περίπτωση. Τα εν λόγω αρχεία πρέπει να τίθενται στη διάθεση του διαχειριστικού οργάνου του αντιστοίχου κράτους μέλους για επιθεώρηση.

Το εν λόγω διαχειριστικό όργανο αποδίδει αποκλειστικό κωδικό καταχώρισης σε καθεμία από τις ως άνω μονάδες μεταποίησης ή (ανα)συσκευασίας.

Ο κατάλογος των εγκαταστάσεων στις οποίες έχει χορηγηθεί άδεια σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο, καθώς και οι ενδεχόμενες τροποποιήσεις του, κοινοποιούνται στη Γραμματεία της σύμβασης και στην Επιτροπή.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Φεβρουαρίου 2008.

Για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου, στις μονάδες μεταποίησης περιλαμβάνονται εγκαταστάσεις υδατοκαλλιέργειας που παράγουν χαβιάρι».

19. Το άρθρο 69 τροποποιείται ως εξής:

α) Στην παράγραφο 5, προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο στ):

«στ) τις περιπτώσεις στις οποίες οι άδειες εξαγωγής και τα πιστοποιητικά επανεξαγωγής εκδόθηκαν αναδρομικά σύμφωνα με το άρθρο 15 του κανονισμού».

β) Προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 6:

«6. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 5 υποβάλλονται ανά διετία πριν από τις 15 Ιουνίου, σε ηλεκτρονική μορφή, σύμφωνα με το “μορφότυπο διετούς έκδοσης” που έχει εκδοθεί από τη Γραμματεία της σύμβασης, όπως τροποποιήθηκε από την Επιτροπή, και καλύπτουν τη διετία που έληξε στις 31 Δεκεμβρίου του προηγούμενου έτους».

20. Στο άρθρο 71, ο τίτλος αντικαθίσταται από τον ακόλουθο:

«Άρθρο 71

Απόρριψη των αιτήσεων για άδειες εισαγωγής μετά την επιβολή περιορισμών»

21. Το παράρτημα VIII αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος I του παρόντος κανονισμού.

22. Το παράρτημα X αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος II του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Για την Επιτροπή
Σταύρος ΔΗΜΑΣ
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII

Πρότυπες αναφορές ονοματολογίας που πρέπει να χρησιμοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 4 για την αναγραφή της επιστημονικής ονομασίας των ειδών στις άδειες και τα πιστοποιητικά

ΠΑΝΙΔΑ

α) Θηλαστικά

Wilson, D. E. & Reeder, D. M. (ed.) 2005. Mammal Species of the World. A Taxonomic and Geographic Reference. Third edition, Vol. 1-2, xxxv + 2142 pp. John Hopkins University Press, Baltimore. [για όλα τα θηλαστικά — με εξαίρεση την αναγνώριση των ακόλουθων ονομασιών για τα άγρια ζώα των ειδών (αντί των ονομασιών των κατοικίδιων): *Bos gaurus*, *Bos mutus*, *Bubalus arnee*, *Equus africanus*, *Equus przewalskii*, *Ovis orientalis orhion* και εξαιρουμένων των ειδών που αναφέρονται κατωτέρω]

Wilson, D. E. & Reeder, D. M. 1993. Mammal Species of the World: a Taxonomic and Geographic Reference. Second edition. xviii + 1207 pp., Smithsonian Institution Press, Washington. [για τα είδη *Loxodonta africana* και *Ovis vignei*]

β) Πτηνά

Morony, J. J., Bock, W. J. and Farrand, J., Jr. 1975. A Reference List of the Birds of the World. American Museum of Natural History. [για ονομασίες πτηνών σε επίπεδο τάξης και οικογένειας]

Dickinson, E.C. (ed.) 2003. The Howard and Moore Complete Checklist of the Birds of the World. Revised and enlarged 3rd Edition. 1039 pp. Christopher Helm, London.

Dickinson, E.C. 2005. Corrigenda 4 (2.6.2005) to Howard & Moore Edition 3 (2003) http://www.naturalis.nl/sites/naturalis.en/contents/i000764/corrigenda%204_final.pdf (διατίθεται στο δικτυακό τόπο της CITES) [για όλα τα είδη πτηνών — εξαιρουμένων των ταξινομικών βαθμίδων που αναφέρονται κατωτέρω]

Collar, N. J. 1997. Family *Psittacidae* (Parrots). in del Hoyo, J., Elliot, A. and Sargatal, J. eds. Handbook of the Birds of the World. 4. Sandgrouse to Cuckoos: 280-477: Lynx Edicions, Barcelona. [για τα είδη *Psittacus intermedia* και *Trichoglossus haematodus*]

γ) Ερπετά

Andreone, F., Mattioli, F., Jesu, R. and Randrianirina, J. E. 2001. Two new chameleons of the genus *Calumma* from north-east Madagascar, with observations on hemipenial morphology in the *Calumma Furcifer* group (Reptilia, Squamata, Chamaeleonidae). *Herpetological Journal* 11: 53-68. [για τα είδη *Calumma vatosoa* & *Calumma vencesi*]

Avila Pires, T. C. S. 1995. Lizards of Brazilian Amazonia. *Zool. Verh.* 299: 706 pp. [για το γένος *Tupinambis*]

Böhme, W. 1997. Eine neue Chamäleon art aus der *Calumma gastrotaenia* — Verwandtschaft Ost-Madagaskars. *Herpetofauna (Weinstadt)* 19 (107): 5-10. [για το είδος *Calumma glawi*]

Böhme, W. 2003. Checklist of the living monitor lizards of the world (family *Varanidae*). *Zoologische Verhandelingen. Leiden* 341: 1-43. [για την οικογένεια *Varanidae*]

Broadley, D. G. 2006. CITES Standard reference for the species of *Cordylus* (*Cordylidae*, Reptilia): καταρτίστηκε μετά από σχετικό αίτημα της επιτροπής ονοματολογίας της CITES (διατίθεται στο δικτυακό τόπο της CITES, Document NC2006 Doc. 8). [για το γένος *Cordylus*]

BURTON, F.J. 2004. Revision to Species *Cyclura nubila lewisi*, the Grand Cayman Blue Iguana. *Caribbean Journal of Science*, 40(2): 198-203. [για το είδος *Cyclura lewisi*]

Cei, J. M. 1993. Reptiles del noroeste, nordeste y este de la Argentina — herpetofauna de las selvas subtropicales, puna y pampa. Monografía XIV, Museo Regionale di Scienze Naturali. [για το γένος *Tupinambis*]

Colli, G. R., Péres, A. K. and da Cunha, H. J. 1998. A new species of *Tupinambis* (Squamata: Teiidae) from central Brazil, with an analysis of morphological and genetic variation in the genus. *Herpetologica* 54: 477-492. [για το είδος *Tupinambis cernadensis*]

Dirksen, L. 2002. Anakondas. *NTV Wissenschaft*. [για το είδος *Eunectes beniensis*]

- Fritz, U. & Havaš, P. 2006. CITES Checklist of Chelonians of the World. (διατίθεται στο δικτυακό τόπο της CITES) [για τις ονομασίες των ειδών και οικογενειών της τάξης Testudines (χελώνες) — με εξαίρεση τη διατήρηση των ακόλουθων ονομασιών *Mauremys iversoni*, *Mauremys pritchardi*, *Ocadia glyphistoma*, *Ocadia philippeni*, *Sacalia pseudocellata*]
- Hallmann, G., Krüger, J. and Trautmann, G. 1997. Faszinierende Taggeckos — Die Gattung *Phelsuma*: 1-229 — Natur & Tier-Verlag. ISBN 3-931587-10-X. [για το γένος *Phelsuma*]
- Harvey, M. B., Barker, D. B., Ammerman, L. K. and Chippindale, P. T. 2000. Systematics of pythons of the *Morelia amethystina complex* (Serpentes: *Boidae*) with the description of three new species. *Herpetological Monographs* 14: 139-185. [για τα είδη *Morelia castolepis*, *Morelia nauta* & *Morelia tracyae*, και την άνοδο σε επίπεδο είδους του *Morelia kinghorni*]
- Hedges, B. S., Estrada, A. R. and Diaz, L. M. 1999. New snake (*Tropidophis*) from western Cuba. *Copeia* 1999(2): 376-381. [για το είδος *Tropidophis celiae*]
- Hedges, B. S. and Garrido, O. 1999. A new snake of the genus *Tropidophis* (*Tropidophiidae*) from central Cuba. *Journal of Herpetology* 33: 436-441. [για το είδος *Tropidophis spiritus*]
- Hedges, B. S., Garrido, O. and Diaz, L. M. 2001. A new banded snake of the genus *Tropidophis* (*Tropidophiidae*) from north-central Cuba. *Journal of Herpetology* 35: 615-617. [για το είδος *Tropidophis morenoi*]
- Hedges, B. S. and Garrido, O. 2002. *Journal of Herpetology* 36: 157-161. [για το είδος *Tropidophis hendersoni*]
- Hollingsworth, B.D. 2004. The Evolution of Iguanas: An Overview of Relationships and a Checklist of Species. pp. 19-44. In: Alberts, A.C, Carter, R.L., Hayes, W.K. & Martins, E.P. (Eds), *Iguanas: Biology and Conservation*. Berkeley (University of California Press). [για την οικογένεια *Iguanidae*]
- Jacobs, H. J. 2003. A further new emerald tree monitor lizard of the *Varanus prasinus* species group from Waigeo, West Irian (Squamata: Sauria: *Varanidae*). *Salamandra* 39(2): 65-74. [για το είδος *Varanus boehmei*]
- Jesu, R., Mattioli, F. and Schimenti, G. 1999. On the discovery of a new large chameleon inhabiting the limestone outcrops of western Madagascar: *Furcifer nicosiai* sp. nov. (Reptilia, Chamaeleonidae). *Doriana* 7(311): 1-14. [για το είδος *Furcifer nicosiai*]
- Keogh, J.S., Barker, D.G. & Shine, R. 2001. Heavily exploited but poorly known: systematics and biogeography of commercially harvested pythons (*Python curtus* group) in Southeast Asia. *Biological Journal of the Linnean Society*, 73: 113-129. [για τα είδη *Python breitensteini* & *Python brongersmai*]
- Klaver, C. J. J. and Böhme, W. 1997. Chamaeleonidae. *Das Tierreich* 112: 85 pp. [για τα γένη *Bradypodion*, *Brookesia*, *Calumma*, *Chamaeleo* & *Furcifer* — με εξαίρεση την αναγνώριση των *Calumma andringitaensis*, *C. guillaumeti*, *C. hilleni* & *C. marojezensis* ως έγκυρων ειδών]
- Manzani, P. R. and Abe, A. S. 1997. A new species of *Tupinambis Daudin*, 1802 (Squamata, Teiidae) from central Brazil. *Boletim do Museu Nacional Nov. Ser. Zool.* 382: 1-10. [για το είδος *Tupinambis quadrilineatus*]
- Manzani, P. R. and Abe, A. S. 2002. *Arquivos do Museu Nacional, Rio de Janeiro* 60(4): 295-302. [για το είδος *Tupinambis palustris*]
- Massary, J.-C. de and Hoogmoed, M. 2001. The valid name for *Crocodylus lacertinus auctorum* (nec Daudin, 1802) (Squamata: Teiidae). *Journal of Herpetology* 35: 353-357. [για το είδος *Crocodylus amazonicus*]
- McDiarmid, R. W., Campbell, J. A. and Touré, T. A. 1999. *Snake Species of the World. A Taxonomic and Geographic Reference. Volume 1. The Herpetologists' League, Washington, DC.* [για τις οικογένειες *Loxocemidae*, *Pythonidae*, *Boidae*, *Boyeriidae*, *Tropidophiidae* & *Viperidae* — με εξαίρεση τη διατήρηση των γενών *Acrantophis*, *Sanzinia*, *Calabaria* & *Lichanura* και την αναγνώριση του *Epicrates maurus* ως έγκυρου είδους]
- Nussbaum, R. A., Raxworthy, C. J., Raselimanana, A. P. and Ramanamanjato, J. B. 2000. New species of day gecko, *Phelsuma* Gray (Reptilia: Squamata: Gekkonidae), from the Reserve Naturelle Integrale d'Andohahela, south Madagascar. *Copeia* 2000: 763-770. [για το είδος *Phelsuma malamakibo*]
- Pough, F. H., Andrews, R. M., Cadle, J. E., Crump, M. L., Savitzky, A. H. and Wells, K. D. 1998. *Herpetology.* [για την οριοθέτηση των οικογενειών της υποτάξης Sauria]
- Rösler, H., Obst, F. J. and Seipp, R. 2001. Eine neue Taggecko-Art von Westmadagaskar: *Phelsuma hielscheri* sp. n. (Reptilia: Sauria: Gekkonidae). *Zool. Abhandl. Staatl. Mus. Tierk. Dresden* 51: 51-60. [για το είδος *Phelsuma hielscheri*]

Slowinski, J. B. and Wüster, W. 2000. A new cobra (Elapidae: *Naja*) from Myanmar (Burma). *Herpetologica* 56: 257-270. [για το είδος *Naja mandalayensis*]

Tilbury, C. 1998. Two new chameleons (Sauria: Chamaeleonidae) from isolated Afromontane forests in Sudan and Ethiopia. *Bonner Zoologische Beiträge* 47: 293-299. [για τα είδη *Chamaeleo balebicornutus* & *Chamaeleo conirostratus*]

Wermuth, H. and Mertens, R. 1996 (reprint). Schildkröten, Krokodile, Brückenechsen. xvii + 506 pp. Jena (Gustav Fischer Verlag). [για τις ονομασίες της τάξης Testudines (χελώνες), Crocodylia & Rhynchocephalia]

Wilms, T. 2001. Dornschwanzagamen: Lebensweise, Pflege, Zucht: 1-142 — Herpeton Verlag, ISBN 3-9806214-7-2. [για το γένος *Uromastyx*]

Wüster, W. 1996. Taxonomic change and toxinology: systematic revisions of the Asiatic cobras *Naja naja* species complex. *Toxicon* 34: 339-406. [για τα είδη *Naja atra*, *Naja kaouthia*, *Naja oxiana*, *Naja philippinensis*, *Naja sagittifera*, *Naja samarensis*, *Naja siamensis*, *Naja sputatrix* & *Naja sumatrana*]

δ) Αμφίβια

Brown, J.L., Schulte, R. & Summers, K. 2006. A new species of *Dendrobates* (Anura: *Dendrobatidae*) from the Amazonian lowlands of Peru. *Zootaxa*, 1152: 45-58. [για το είδος *Dendrobates uakarii*]

Taxonomic Checklist of CITES listed Amphibians, information extracted from Frost, D.R. (ed.) 2004. *Amphibian Species of the World: a taxonomic and geographic reference, an online reference* (<http://research.amnh.org/herpetology/amphibia/index.html>), Έκδοση 3.0 της 7ης Απριλίου 2006 (διατίθεται στο δικτυακό τόπο της CITES) [για τα αμφίβια]

ε) Ελασμοβράγχια, ακτινοπετέρυγιοι και σαρκοπετέρυγιοι

Eschmeier, W. N. 1998. *Catalog of Fishes*. 3 vols. California Academy of Sciences. [για το σύνολο των ιχθύων]

Horne, M. L., 2001. A new seahorse species (Syngnathidae: *Hippocampus*) from the Great Barrier Reef — *Records of the Australian Museum* 53: 243-246. [για το γένος *Hippocampus*]

Kuiter, R. H., 2001. Revision of the Australian seahorses of the genus *Hippocampus* (Syngnathiformes: Syngnathidae) with a description of nine new species — *Records of the Australian Museum* 53: 293-340. [για το γένος *Hippocampus*]

Kuiter, R. H., 2003. A new pygmy seahorse (Pisces: Syngnathidae: *Hippocampus*) from Lord Howe Island — *Records of the Australian Museum* 55: 113-116. [για το γένος *Hippocampus*]

Lourie, S. A., and J. E. Randall, 2003. A new pygmy seahorse, *Hippocampusdenise* (Teleostei: Syngnathidae), from the Indo-Pacific — *Zoological Studies* 42: 284-291. [για το γένος *Hippocampus*]

Lourie, S. A., A. C. J. Vincent and H. J. Hall, 1999. *Seahorses. An identification guide to the world's species and their conservation*. Project Seahorse, ISBN 0 9534693 0 1 (Δεύτερη έκδοση διαθέσιμη σε CD-ROM). [για το γένος *Hippocampus*]

στ) Αραχνιδοειδή

Lourenço, W. R. and Cloudsley-Thompson, J. C. 1996. Recognition and distribution of the scorpions of the genus *Pandinus* Thorell, 1876 accorded protection by the Washington Convention. *Biogeographica* 72(3): 133-143. [για τους σκορπιούς του γένους *Pandinus*]

Taxonomic Checklist of CITES listed Spider Species, information extracted from Platnick, N. (2006), *The World Spider Catalog*, an online reference (<http://research.amnh.org/entomology/spiders/catalog/Theraphosidae.html>), Έκδοση 6.5 της 7ης Απριλίου 2006 (διατίθεται στο δικτυακό τόπο της CITES) [για την οικογένεια *Theraphosidae*]

ζ) Έντομα

Matsuka, H. 2001. *Natural History of Birdwing Butterflies*: 1-367. Matsuka Shuppan, Tokyo. ISBN 4-9900697-0-6. [για πεταλούδες των γενών *Ornithoptera*, *Trogonoptera* και *Troides* (birdwing butterflies)]

ΧΛΩΡΙΔΑ

The Plant-Book, second edition, [D. J. Mabberley, 1997, Cambridge University Press (reprinted with corrections 1998)] [για τις ονομασίες γένους όλων των φυτών που περιλαμβάνονται στους καταλόγους των παραρτημάτων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 338/97, εκτός εάν έχουν αντικατασταθεί από πρότυπους καταλόγους εγκεκριμένους από τη διάσκεψη των μερών της σύμβασης].

A Dictionary of Flowering Plants and Ferns, 8th edition, (J. C. Willis, revised by H. K. Airy Shaw, 1973, Cambridge University Press) [για τα συνώνυμα γένους που δεν αναφέρονται στο *The Plant-Book*, εκτός εάν αντικαθίστανται από πρότυπους καταλόγους εγκεκριμένους από τη διάσκεψη των μερών της σύμβασης, σύμφωνα με τις αναφορές που παρατίθενται κατωτέρω].

A World List of Cycads (D. W. Stevenson, R. Osborne and K. D. Hill, 1995; In: P. Vorster (Ed.), *Proceedings of the Third International Conference on Cycad Biology*, pp. 55-64, Cycad Society of South Africa, Stellenbosch) και οι επικαιροποιημένες εκδόσεις του που έγιναν αποδεκτές από την επιτροπή ονοματολογίας, ως οδηγός για αναφορές σε ονομασίες ειδών των οικογενειών Cycadaceae, Stangeriaceae & Zamiaceae.

CITES Bulb Checklist (A. P. Davis et al., 1999, καταρτίστηκε από Royal Botanic Gardens, Kew, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland) και οι επικαιροποιημένες εκδόσεις του που έγιναν αποδεκτές από την επιτροπή ονοματολογίας, ως οδηγός για αναφορές σε ονομασίες ειδών *Cyclamen* (*Primulaceae*) & *Galanthus* & *Sternbergia* (*Liliaceae*).

CITES Cactaceae Checklist, second edition, (1999, καταρτίστηκε από τον D. Hunt, Royal Botanic Gardens, Kew, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland) και οι επικαιροποιημένες εκδόσεις του που έγιναν αποδεκτές από την επιτροπή ονοματολογίας, ως οδηγός για αναφορές σε ονομασίες κακτοειδών (*Cactaceae*).

CITES Carnivorous Plant Checklist, second edition, (B. von Arx et al., 2001, Royal Botanic Gardens, Kew, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland) και οι επικαιροποιημένες εκδόσεις του που έγιναν αποδεκτές από την επιτροπή ονοματολογίας, ως οδηγός για αναφορές σε ονομασίες ειδών των γενών *Dionaea*, *Nepenthes* & *Sarracenia*.

CITES Aloe and Pachypodium Checklist (U. Egli et al., 2001, καταρτίστηκε από τη Städtische Sukkulentens-Sammlung, Zurich, Switzerland, σε συνεργασία με τη Royal Botanic Gardens, Kew, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland) και η επικαιροποιημένη έκδοσή του Lüthy, J.M. 2007. An update and Supplement to the CITES Aloe & Pachypodium Checklist. Διαχειριστικό όργανο της CITES στην Ελβετία, Βέρνη, Ελβετία. (διατίθεται στο δικτυακό τόπο της CITES), έγινε αποδεκτή από την επιτροπή ονοματολογίας, ως οδηγός για αναφορές σε ονομασίες ειδών *Aloe* & *Pachypodium*.

World Checklist and Bibliography of Conifers (A. Farjon, 2001) και οι επικαιροποιημένες εκδόσεις του που έγιναν αποδεκτές από την επιτροπή ονοματολογίας, ως οδηγός για αναφορές σε ονομασίες ειδών *Taxus*.

CITES Orchid Checklist, (καταρτίστηκε από Royal Botanic Gardens, Kew, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland) και οι επικαιροποιημένες εκδόσεις του που έγιναν αποδεκτές από την επιτροπή ονοματολογίας, ως οδηγός για αναφορές σε ονομασίες ειδών *Cattleya*, *Cypripedium*, *Laelia*, *Paphiopedilum*, *Phalaenopsis*, *Phragmipedium*, *Pleione* and *Sophranitis* (Volume 1, 1995); *Cymbidium*, *Dendrobium*, *Disa*, *Dracula* & *Encyclia* (Volume 2, 1997); & *Aerangis*, *Angraecum*, *Ascocentrum*, *Bletilla*, *Brassavola*, *Calanthe*, *Catasetum*, *Miltonia*, *Miltonioides* & *Miltoniopsis*, *Renanthera*, *Renantherella*, *Rhynchostylis*, *Rossioglossum*, *Vanda* & *Vandopsis* (Volume 3, 2001); & *Aerides*, *Coelogyne*, *Comparettia* & *Masdevallia* (Volume 4, 2006).

The CITES Checklist of Succulent Euphorbia Taxa (Euphorbiaceae), Second edition (S. Carter and U. Egli, 2003, εκδόθηκε από την Ομοσπονδιακή Υπηρεσία για τη Διατήρηση της Φύσης, Βόννη, Γερμανία) και οι επικαιροποιημένες εκδόσεις του που έγιναν αποδεκτές από την επιτροπή ονοματολογίας, ως οδηγός για αναφορές σε ονομασίες ειδών *χυμώδους ευφόρβιας*.

Dicksonia species of the Americas (2003, καταρτίστηκε από το βοτανικό κήπο της Βόννης και την Ομοσπονδιακή Υπηρεσία για τη Διατήρηση της Φύσης, Βόννη, Γερμανία) και οι επικαιροποιημένες εκδόσεις του που έγιναν αποδεκτές από την επιτροπή ονοματολογίας, ως οδηγός για αναφορές σε ονομασίες ειδών *Dicksonia*.

Plants of Southern Africa: an annotated checklist. Germishuizen, G. & Meyer N.L. (eds.) (2003). *Strelitzia* 14: 561. National Botanical Institute, Pretoria, South Africa και οι επικαιροποιημένες εκδόσεις του που έγιναν αποδεκτές από την επιτροπή ονοματολογίας, ως οδηγός για αναφορές σε ονομασίες ειδών *Hoodia*.

Lista de especies, nomenclatura y distribución en el genero Guaiacum. Davila Aranda & Schippmann, U. (2006): — *Medicinal Plant Conservation* 12: #-#." (διατίθεται στο δικτυακό τόπο της CITES) και οι επικαιροποιημένες εκδόσεις του που έγιναν αποδεκτές από την επιτροπή ονοματολογίας, ως οδηγός για αναφορές σε ονομασίες ειδών *Guaiacum*.

CITES checklist for Bulbophyllum and allied taxa (Orchidaceae). Sieder, A., Rainer, H., Kiehn, M. (2007): Address of the authors: Department of Biogeography and Botanical Garden of the University of Vienna; Rennweg 14, A-1030 Vienna (Austria). (διατίθεται στο δικτυακό τόπο της CITES) και οι επικαιροποιημένες εκδόσεις του που έγιναν αποδεκτές από την επιτροπή ονοματολογίας, ως οδηγός για αναφορές σε ονομασίες ειδών *Bulbophyllum*.

The Checklist of CITES species (2005, 2007 και οι επικαιροποιημένες εκδόσεις του) εκδόθηκε από το UNEP — WCMC μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως ανεπίσημος κατάλογος των επιστημονικών ονομασιών που εγκρίθηκαν από τη διάσκεψη των μερών για τα ζωικά είδη που περιλαμβάνονται στους καταλόγους των παραρτημάτων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 338/97, και ως ανεπίσημη σύνοψη των πληροφοριών που περιλαμβάνονται στις πρότυπες αναφορές που εγκρίθηκαν για την ονοματολογία της CITES».

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Χ

ΖΩΙΚΑ ΕΙΔΗ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 62 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1

Πτηνά

ΧΗΝΟΜΟΡΦΑ

Anatidae*Anas laysanensis**Anas querquedula**Aythya nyroca**Branta ruficollis**Branta sandvicensis**Oxyura leucocephala**Crossoptilon mantchuricum**Lophophorus impejanus**Lophura edwardsi**Lophura swinhoii**Polyplectron napoleonis**Sympticus ellioti**Sympticus humiae**Sympticus mikado*

ΠΕΡΙΣΤΕΡΟΜΟΡΦΑ

Columbidae*Columba livia*

ΣΤΡΟΥΘΙΟΜΟΡΦΑ

Fringillidae*Carduelis cucullata*

ΟΡΝΙΘΟΜΟΡΦΑ

Phasianidae*Catreus wallichii**Colinus virginianus ridgwayi**Crossoptilon crossoptilon*

ΨΙΤΤΑΚΟΜΟΡΦΑ

Psittacidae*Cyanoramphus novaezelandiae**Psephotus dissimilis*

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 101/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Φεβρουαρίου 2008

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 του Συμβουλίου περί του τρόπου εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 περί εφαρμογής των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης στους μισθωτούς, στους μη μισθωτούς και στα μέλη των οικογενειών τους που διακινούνται εντός της Κοινότητας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

για την εφαρμογή της νομοθεσίας περί κοινωνικής ασφάλισης σύμφωνα με το κοινοτικό δίκαιο.

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

(3) Τα συστήματα που λαμβάνονται υπόψη κατά τον υπολογισμό του μέσου ετήσιου κόστους των παροχών σε είδος, σύμφωνα με το άρθρο 94 και το άρθρο 95 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72, παρατίθενται στο παράρτημα 9 του εν λόγω κανονισμού.

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 του Συμβουλίου, της 21ης Μαρτίου 1972, περί του τρόπου εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 περί εφαρμογής των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης στους μισθωτούς, στους μη μισθωτούς και στα μέλη των οικογενειών τους που διακινούνται εντός της Κοινότητας⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 122,

(4) Η διοικητική επιτροπή για την κοινωνική ασφάλιση των διακινούμενων εργαζομένων έχει διατυπώσει ομόφωνη γνώμη,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Άρθρο 1

(1) Ορισμένα κράτη μέλη ή οι αρμόδιες αρχές τους ζήτησαν να τροποποιηθούν τα παραρτήματα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72.

Τα παραρτήματα 1 έως 7 και τα παραρτήματα 9 και 10 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

(2) Οι προτεινόμενες τροποποιήσεις οφείλονται σε αποφάσεις που έλαβαν τα οικεία κράτη μέλη ή οι αρμόδιες αρχές τους σχετικά με τον ορισμό των αρχών που είναι αρμόδιες

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Φεβρουαρίου 2008.

Για την Επιτροπή
Vladimír ŠPIDLA
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 74 της 27.3.1972, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 311/2007 της Επιτροπής (ΕΕ L 82 της 23.3.2007, σ. 6).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τα παραρτήματα 1 έως 7 και τα παραρτήματα 9 και 10 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 τροποποιούνται ως εξής:

1. Στο παράρτημα 1, η ενότητα «ΙΘ. ΑΥΣΤΡΙΑ» αντικαθίσταται από τα εξής:

«ΙΘ. ΑΥΣΤΡΙΑ

1. Bundesminister für Soziales und Konsumentenschutz (ομοσπονδιακός υπουργός Κοινωνικών Υποθέσεων και Προστασίας του Καταναλωτή), Βιέννη.
2. Bundesminister für Wirtschaft und Arbeit (ομοσπονδιακός υπουργός Οικονομικών και Εργασίας), Βιέννη.
3. Bundesminister für Gesundheit, Familie und Jugend (ομοσπονδιακός υπουργός Υγείας, Οικογένειας και Νέας Γενιάς), Βιέννη.
4. Ειδικά συστήματα για δημοσίους υπαλλήλους: Bundeskanzler (ομοσπονδιακός καγκελάριος), Βιέννη, ή οικεία επαρχιακή κυβέρνηση.»

2. Το παράρτημα 2 τροποποιείται ως εξής:

α) Στην ενότητα «ΙΗ. ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ», το σημείο 5 αντικαθίσταται από τα εξής:

«5. Οικογενειακές παροχές:

Γενικός νόμος περί παροχών τέκνου (Algemene Kinderbijslagwet):

α) όταν ο δικαιούχος κατοικεί στις Κάτω Χώρες:

Τοπικό Γραφείο της Τράπεζας Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Districtskantoor van de Sociale Verzekeringsbank) στην περιοχή όπου κατοικεί·

β) όταν ο δικαιούχος κατοικεί εκτός των Κάτω Χωρών, αλλά ο εργοδότης του κατοικεί ή είναι εγκατεστημένος στις Κάτω Χώρες:

Τοπικό γραφείο της Τράπεζας Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Districtskantoor van de Sociale Verzekeringsbank) στην περιοχή του οποίου κατοικεί ή είναι εγκατεστημένος ο εργοδότης·

γ) στις άλλες περιπτώσεις:

Sociale Verzekeringsbank, Postbus 1100, 1180 BH Amstelveen.

Νόμος περί φροντίδας παιδιού (Wet Kinderopvang):

Εφορία/Υπηρεσία Παροχών (Belastingdienst/Toeslagen).»

β) Η ενότητα «Κ. ΠΟΛΩΝΙΑ» τροποποιείται ως εξής:

i) Το σημείο 2 στοιχεία α), β), γ) και δ) αντικαθίστανται από τα εξής:

«α) για άτομα τα οποία υπήρξαν πρόσφατα μισθωτοί ή μη μισθωτοί, εκτός από τους αυτοαπασχολούμενους αγρότες, και για επαγγελματίες στρατιωτικούς και υπαλλήλους οι οποίοι έχουν συμπληρώσει περιόδους υπηρεσίας διαφορετικές από αυτές που αναφέρονται στο στοιχείο γ) σημεία i) και ii), στο στοιχείο δ) σημεία i) και ii) και στο στοιχείο ε) σημεία i) και ii):

1. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — ZUS) — υποκατάστημα στο Łódź — για άτομα τα οποία έχουν συμπληρώσει:

α) αποκλειστικά πολωνικές περιόδους ασφάλισης και κατοικούν στο έδαφος της Ισπανίας, της Πορτογαλίας, της Ιταλίας, της Ελλάδας, της Κύπρου ή της Μάλτας·

β) πολωνικές και αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στην Ισπανία, την Πορτογαλία, την Ιταλία, την Ελλάδα, την Κύπρο ή τη Μάλτα·

2. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — ZUS) — υποκατάστημα στο Nowy Sącz — για άτομα τα οποία έχουν συμπληρώσει:
- α) αποκλειστικά πολωνικές περιόδους ασφάλισης, και κατοικούν στο έδαφος της Αυστρίας, της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Ουγγαρίας, της Σλοβακίας, της Σλοβενίας ή της Ελβετίας·
 - β) πολωνικές και αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στην Αυστρία, την Τσεχική Δημοκρατία, την Ουγγαρία, τη Σλοβακία, τη Σλοβενία ή την Ελβετία·
3. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — ZUS) — υποκατάστημα στο Opole — για άτομα τα οποία έχουν συμπληρώσει:
- α) αποκλειστικά πολωνικές περιόδους ασφάλισης και κατοικούν στο έδαφος της Γερμανίας·
 - β) πολωνικές και αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στη Γερμανία·
4. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — ZUS) — υποκατάστημα στο Szczecin — για άτομα τα οποία έχουν συμπληρώσει:
- α) αποκλειστικά πολωνικές περιόδους ασφάλισης και κατοικούν στο έδαφος της Δανίας, της Φινλανδίας, της Σουηδίας, της Λιθουανίας, της Λεττονίας ή της Εσθονίας·
 - β) πολωνικές και αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στη Δανία, τη Φινλανδία, τη Σουηδία, τη Λιθουανία, τη Λεττονία ή την Εσθονία·
5. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — ZUS) — I Oddział w Warszawie — Centralne Biuro Obsługi Umów Międzynarodowych (υποκατάστημα I στη Βαρσοβία — Κεντρική Υπηρεσία Διεθνών Συμφωνιών) — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει:
- α) αποκλειστικά πολωνικές περιόδους ασφάλισης και κατοικούν στο έδαφος του Βελγίου, της Βουλγαρίας, της Γαλλίας, της Ιρλανδίας, του Λουξεμβούργου, των Κάτω Χωρών, της Ρουμανίας ή του Ηνωμένου Βασιλείου·
 - β) πολωνικές και αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στο Βέλγιο, τη Βουλγαρία, τη Γαλλία, την Ιρλανδία, το Λουξεμβούργο, τις Κάτω Χώρες, τη Ρουμανία ή το Ηνωμένο Βασίλειο·
- β) για άτομα τα οποία υπήρξαν πρόσφατα αυτοαπασχολούμενοι αγρότες και δεν έχουν συμπληρώσει τις περιόδους απασχόλησης που αναφέρονται στο στοιχείο γ) περιπτώσεις i) και ii), στο στοιχείο δ) περιπτώσεις i) και ii) και στο στοιχείο ε) περιπτώσεις i) και ii):
1. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Αγροτικό Ταμείο Κοινωνικής Ασφάλισης — KRUS) — περιφερειακό υποκατάστημα Βαρσοβίας — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει:
- α) αποκλειστικά πολωνικές περιόδους ασφάλισης και κατοικούν στο έδαφος της Αυστρίας, της Δανίας, της Φινλανδίας ή της Σουηδίας·
 - β) πολωνικές και αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στην: Αυστρία, Δανία, Φινλανδία ή Σουηδία·
2. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Αγροτικό Ταμείο Κοινωνικής Ασφάλισης — KRUS) — περιφερειακό υποκατάστημα στο Tomaszów Mazowiecki — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει:
- α) αποκλειστικά πολωνικές περιόδους ασφάλισης και κατοικούν στο έδαφος της Ισπανίας, της Ιταλίας ή της Πορτογαλίας·
 - β) πολωνικές και αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στην: Ισπανία, Ιταλία ή Πορτογαλία·
3. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Αγροτικό Ταμείο Κοινωνικής Ασφάλισης — KRUS) — περιφερειακό υποκατάστημα στην Częstochowa — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει:
- α) αποκλειστικά πολωνικές περιόδους ασφάλισης και κατοικούν στο έδαφος της: Γαλλίας, του Βελγίου, του Λουξεμβούργου, των Κάτω Χωρών ή της Ελβετίας·
 - β) πολωνικές και αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία σε: Γαλλία, Βέλγιο, Λουξεμβούργο, Κάτω Χώρες ή Ελβετία·

4. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Αγροτικό Ταμείο Κοινωνικής Ασφάλισης — KRUS) — περιφερειακό υποκατάστημα στο Nowy Sącz — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει:
- a) αποκλειστικά πολωνικές περιόδους ασφάλισης και κατοικούν στο έδαφος: της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Εσθονίας, της Λεττονίας, της Λιθουανίας, της Ουγγαρίας, της Σλοβενίας, της Σλοβακίας, της Βουλγαρίας ή της Ρουμανίας·
 - β) πολωνικές και αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στην: Τσεχική Δημοκρατία, Εσθονία, Λεττονία, Λιθουανία, Ουγγαρία, Σλοβενία, Σλοβακία, Βουλγαρία ή Ρουμανία·
5. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Αγροτικό Ταμείο Κοινωνικής Ασφάλισης — KRUS) — περιφερειακό υποκατάστημα στο Poznań — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει:
- a) αποκλειστικά πολωνικές περιόδους ασφάλισης και κατοικούν στο έδαφος: του Ηνωμένου Βασιλείου, της Ιρλανδίας, της Ελλάδας, της Μάλτας ή της Κύπρου·
 - β) πολωνικές και αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία σε: Ηνωμένο Βασίλειο, Ιρλανδία, Ελλάδα, Μάλτα ή Κύπρο·
6. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Αγροτικό Ταμείο Κοινωνικής Ασφάλισης — KRUS) — περιφερειακό υποκατάστημα στο Ostrów Wielkopolski — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει:
- a) αποκλειστικά πολωνικές περιόδους ασφάλισης και κατοικούν στο έδαφος της Γερμανίας·
 - β) πολωνικές και αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στη Γερμανία·
- γ) για τους επαγγελματίες στρατιωτικούς, τους υπαλλήλους της Στρατιωτικής Υπηρεσίας Αντικατασκοπείας και τους υπαλλήλους της Στρατιωτικής Υπηρεσίας Πληροφοριών:
- i) στην περίπτωση σύνταξης αναπηρίας, εάν η τελευταία περίοδος ήταν η περίοδος στρατιωτικής υπηρεσίας, υπό την ιδιότητα υπαλλήλου της Στρατιωτικής Υπηρεσίας Αντικατασκοπείας και υπαλλήλου της Στρατιωτικής Υπηρεσίας Πληροφοριών,
 - ii) στην περίπτωση σύνταξης γήρατος, εάν η περίοδος υπηρεσίας, που αναφέρεται στα στοιχεία γ) έως ε), ανέρχεται συνολικά σε τουλάχιστον: 10 έτη για όσους αποστρατεύθηκαν πριν από την 1η Ιανουαρίου 1983, ή 15 έτη για όσους αποστρατεύθηκαν μετά την 31η Δεκεμβρίου 1982·
 - iii) στην περίπτωση σύνταξης επιζώντος, εάν πληρούται ο όρος του στοιχείου γ) σημείο i) ή ii):
- Wojskowe Biuro Emerytalne w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων Στρατού στη Βαρσοβία)·
- δ) για τους αστυνομικούς, τους υπαλλήλους του Γραφείου Κρατικής Προστασίας, τους υπαλλήλους της Υπηρεσίας Εσωτερικής Ασφάλειας, τους υπαλλήλους της Υπηρεσίας Πληροφοριών Εξωτερικού (υπηρεσίες δημόσιας ασφάλειας), του υπαλλήλου του Κεντρικού Γραφείου για την Καταπολέμηση της Διαφθοράς, τους συνοριοφύλακες, τους υπαλλήλους του Γραφείου Κυβερνητικής Ασφάλειας και τους υπαλλήλους της Εθνικής Πυροσβεστικής Υπηρεσίας:
- i) στην περίπτωση σύνταξης αναπηρίας, εάν η τελευταία περίοδος υπήρξε η περίοδος υπηρεσίας σε έναν από τους προαναφερθέντες φορείς·
 - ii) στην περίπτωση σύνταξης γήρατος, εάν η περίοδος υπηρεσίας, που αναφέρεται στα στοιχεία γ) έως ε), ανέρχεται συνολικά σε τουλάχιστον: 10 έτη για τα άτομα που αποχώρησαν από την υπηρεσία πριν από την 1η Απριλίου 1983, ή 15 έτη για τα άτομα που αποχώρησαν από την υπηρεσία μετά την 31η Μαρτίου 1983·
 - iii) στην περίπτωση σύνταξης επιζώντος, εάν πληρούται ο όρος του στοιχείου δ) σημείο i) ή ii):
- Zakład Emerytalno-Rentowy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων του Υπουργείου Εσωτερικών και Δημόσιας Διοίκησης στη Βαρσοβία).»

ii) Το σημείο 3 β) ii) αντικαθίσταται από τα εξής:

«ii) αναπηρία ή θάνατος του φέροντος την κύρια ευθύνη συντήρησης:

- για τα άτομα που ήταν μισθωτοί ή μη μισθωτοί (πλην των μη μισθωτών γεωργών) κατά το χρόνο επέλευσης του κινδύνου και για τα άτομα που ήταν άνεργοι απόφοιτοι και που είχαν παραπεμφθεί για κατάρτιση ή μαθητεία κατά το χρόνο επέλευσης του κινδύνου:

τα κατά τόπους υποκαταστήματα του Ιδρύματος Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Zakład Ubezpieczeń Społecznych) που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχείο α),

- για τα άτομα που ήταν μη μισθωτοί γεωργοί κατά το χρόνο επέλευσης του κινδύνου:

τα περιφερειακά υποκαταστήματα του Αγροτικού Ταμείου Κοινωνικής Ασφάλισης (Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego) που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχείο β),

- για τους επαγγελματίες στρατιωτικούς και τους υπαλλήλους που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχείο γ), αν η επέλευση του κινδύνου έγινε κατά τη διάρκεια περιόδου στρατιωτικής υπηρεσίας ή υπηρεσίας σε κάποιο από τα σώματα που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχείο γ):

Wojskowe Biuro Emerytalne w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων Στρατού στη Βαρσοβία),

- για τους υπαλλήλους που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχείο δ), αν η επέλευση του κινδύνου έγινε κατά τη διάρκεια περιόδου υπηρεσίας σε κάποιο από τα σώματα που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχείο δ):

Zakład Emerytalno-Rentowy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων του Υπουργείου Εσωτερικών και Δημόσιας Διοίκησης στη Βαρσοβία),

- για τους υπαλλήλους σωφρονιστικών ιδρυμάτων, αν η επέλευση του κινδύνου έγινε κατά τη διάρκεια περιόδου τέτοιας υπηρεσίας:

Biuro Emerytalne Służby Więziennej w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων Σωφρονιστικών Υπαλλήλων στη Βαρσοβία),

- για τους δικαστές και τους εισαγγελείς: ειδικές υπηρεσίες του Υπουργείου Δικαιοσύνης.»

iii) Το σημείο 4 στοιχείο ζ) αντικαθίσταται από τα εξής:

«ζ) για τους συνταξιούχους:

- που δικαιούνται παροχές από σύστημα κοινωνικής ασφάλισης για μισθωτούς και μη μισθωτούς, εκτός από αυτοαπασχολούμενους αγρότες:

τα κατά τόπους υποκαταστήματα του Ιδρύματος Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Zakład Ubezpieczeń Społecznych) που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχείο α),

- που δικαιούνται παροχές από σύστημα κοινωνικής ασφάλισης για αγρότες:

τα περιφερειακά υποκαταστήματα του Αγροτικού Ταμείου Κοινωνικής Ασφάλισης (Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego) που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχείο β),

- που δικαιούνται παροχές από το σύστημα συνταξιοδοτικής προστασίας για επαγγελματίες στρατιωτικούς ή από σύστημα παροχής συντάξεων για τους υπαλλήλους που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχείο γ):

Wojskowe Biuro Emerytalne w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων Στρατού στη Βαρσοβία),

- που δικαιούνται παροχές από συστήματα συνταξιοδοτικής προστασίας για υπαλλήλους που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχείο δ):

Zakład Emerytalno-Rentowy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων του Υπουργείου Εσωτερικών και Δημόσιας Διοίκησης στη Βαρσοβία),

— που δικαιούνται παροχές από το σύστημα συνταξιοδοτικής προστασίας για υπαλλήλους σωφρονιστικών ιδρυμάτων:

Biuro Emerytalne Służby Więziennej w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων Σωφρονιστικών Υπαλλήλων στη Βαρσοβία),

— που είναι πρώην δικαστές και εισαγγελείς:

ειδικές υπηρεσίες του Υπουργείου Δικαιοσύνης.»

3. Το παράρτημα 3 τροποποιείται ως εξής:

α) Στην ενότητα «IΗ. ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ», το σημείο 5 αντικαθίσταται από τα εξής:

«5. Οικογενειακά επιδόματα

α) Γενικός νόμος περί παροχών τέκνου (Algemene Kinderbijslagwet):

Περιφερειακό Γραφείο της Τράπεζας Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Districtskantoor van de Sociale Verzekeringsbank) της περιοχής όπου κατοικούν τα μέλη της οικογένειας του ασφαλισμένου.

β) Νόμος περί φροντίδας παιδιού (Wet kinderopvang):

Εφορία/Υπηρεσία παροχών (Belastingdienst/Toeslagen).»

β) Η ενότητα «Κ. ΠΟΛΩΝΙΑ» αντικαθίσταται ως εξής:

i) Το σημείο 2 αντικαθίσταται από τα εξής:

«2. Αναπηρία, γήρας και θάνατος (συντάξεις):

α) για άτομα τα οποία υπήρξαν πρόσφατα μισθωτοί ή μη μισθωτοί, εκτός από τους μη μισθωτούς γεωργούς, και για επαγγελματίες στρατιωτικούς και υπαλλήλους οι οποίοι έχουν συμπληρώσει περιόδους υπηρεσίας διαφορετικές από τις περιόδους που αναφέρονται στα στοιχεία γ), δ) και ε):

1. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — ZUS) — υποκατάστημα στο Łódź — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει περιόδους ασφάλισης στην Πολωνία και την αλλοδαπή, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στην Ισπανία, την Πορτογαλία, την Ιταλία, την Ελλάδα, την Κύπρο ή τη Μάλτα·

2. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — ZUS) — υποκατάστημα στο Nowy Sącz — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει περιόδους ασφάλισης στην Πολωνία και την αλλοδαπή, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στις εξής χώρες: Αυστρία, Τσεχική Δημοκρατία, Ουγγαρία, Σλοβακία, Σλοβενία ή Ελβετία·

3. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — ZUS) — υποκατάστημα στο Opole — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει περιόδους ασφάλισης στην Πολωνία και την αλλοδαπή, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στη Γερμανία·

4. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — ZUS) — υποκατάστημα στο Szczecin — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει περιόδους ασφάλισης στην Πολωνία και την αλλοδαπή, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στη Δανία, τη Φινλανδία, τη Σουηδία, τη Λιθουανία, τη Λεττονία ή την Εσθονία·

5. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — ZUS) — I Oddział w Warszawie — Centralne Biuro Obsługi Umów Międzynarodowych (υποκατάστημα I στη Βαρσοβία — Κεντρική Υπηρεσία Διεθνών Συμφωνιών) — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει περιόδους ασφάλισης στην Πολωνία και την αλλοδαπή, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στο Βέλγιο, τη Βουλγαρία, τη Γαλλία, την Ιρλανδία, το Λουξεμβούργο, τις Κάτω Χώρες, τη Ρουμανία ή το Ηνωμένο Βασίλειο·

β) για άτομα τα οποία υπήρξαν πρόσφατα αυτοαπασχολούμενοι αγρότες και δεν ανήκαν στην κατηγορία των επαγγελματιών στρατιωτικών ή υπαλλήλων που αναφέρονται στα στοιχεία γ), δ) και ε):

1. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Αγροτικό Ταμείο Κοινωνικής Ασφάλισης — KRUS) — περιφερειακό υποκατάστημα Βαρσοβίας — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει πολωνικές και αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στην: Αυστρία, Δανία, Φινλανδία ή Σουηδία·

2. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Αγροτικό Ταμείο Κοινωνικής Ασφάλισης — KRUS) — περιφερειακό υποκατάστημα στο Tomaszów Mazowiecki — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει πολωνικές και αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στην: Ισπανία, Ιταλία ή Πορτογαλία·
 3. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Αγροτικό Ταμείο Κοινωνικής Ασφάλισης — KRUS) — περιφερειακό υποκατάστημα στη Częstochowa — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει πολωνικές και αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία σε: Γαλλία, Βέλγιο, Λουξεμβούργο, Κάτω Χώρες ή Ελβετία·
 4. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Αγροτικό Ταμείο Κοινωνικής Ασφάλισης — KRUS) — περιφερειακό υποκατάστημα στο Nowy Sącz — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει πολωνικές και αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στην: Τσεχική Δημοκρατία, Εσθονία, Λεττονία, Λιθουανία, Ουγγαρία, Σλοβενία, Σλοβακία, Βουλγαρία ή Ρουμανία·
 5. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Αγροτικό Ταμείο Κοινωνικής Ασφάλισης — KRUS) — περιφερειακό υποκατάστημα στο Poznań — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει πολωνικές και αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία σε: Ηνωμένο Βασίλειο, Ιρλανδία, Ελλάδα, Μάλτα ή Κύπρο·
 6. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Αγροτικό Ταμείο Κοινωνικής Ασφάλισης — KRUS) — περιφερειακό υποκατάστημα στο Ostrów Wielkopolski — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει πολωνικές και αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στη Γερμανία·
- γ) για τους επαγγελματίες στρατιωτικούς, τους υπαλλήλους της Στρατιωτικής Υπηρεσίας Αντικατασκοπείας και τους υπαλλήλους της Στρατιωτικής Υπηρεσίας Πληροφοριών στην περίπτωση πολωνικών περιόδων υπηρεσίας και αλλοδαπών περιόδων ασφάλισης:
- Wojskowe Biuro Emerytalne w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων Στρατού στη Βαρσοβία), εάν πρόκειται για τον αρμόδιο φορέα που αναφέρεται στο παράρτημα 2 σημείο 2 στοιχείο γ)·
- δ) για τους αστυνομικούς, τους υπαλλήλους του Γραφείου Κρατικής Προστασίας, τους υπαλλήλους της Υπηρεσίας Εσωτερικής Ασφάλειας, τους υπαλλήλους της Υπηρεσίας Πληροφοριών Εξωτερικού (υπηρεσίες δημόσιας ασφάλειας), τους υπαλλήλους του Κεντρικού Γραφείου για την Καταπολέμηση της Διαφθοράς, τους συνοριοφύλακες, τους υπαλλήλους του Γραφείου Κυβερνητικής Ασφάλειας και τους υπαλλήλους της Εθνικής Πυροσβεστικής Υπηρεσίας, στην περίπτωση πολωνικών περιόδων υπηρεσίας και αλλοδαπών περιόδων ασφάλισης:
- Zakład Emerytalno-Rentowy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων του Υπουργείου Εσωτερικών και Δημόσιας Διοίκησης στη Βαρσοβία), εάν πρόκειται για τον αρμόδιο φορέα που αναφέρεται στο παράρτημα 2 σημείο 2 στοιχείο δ)·
- ε) για τους υπαλλήλους σωφρονιστικών ιδρυμάτων, στην περίπτωση πολωνικών περιόδων υπηρεσίας και αλλοδαπών περιόδων ασφάλισης:
- Biuro Emerytalne Służby Więziennej w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων Σωφρονιστικών Υπαλλήλων στη Βαρσοβία) εάν πρόκειται για τον αρμόδιο φορέα που αναφέρεται στο παράρτημα 2 σημείο 2 στοιχείο ε)·
- στ) για τους δικαστές και τους εισαγγελείς:
- ειδικές υπηρεσίες του Υπουργείου Δικαιοσύνης·
- ζ) για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει αποκλειστικά αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης:
1. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — ZUS) — υποκατάστημα στο Łódź — για άτομα που έχουν συμπληρώσει αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στην Ισπανία, την Πορτογαλία, την Ιταλία, την Ελλάδα, την Κύπρο ή τη Μάλτα·
 2. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — ZUS) — υποκατάστημα στο Nowy Sącz — για άτομα τα οποία έχουν συμπληρώσει αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στην Αυστρία, την Τσεχική Δημοκρατία, την Ουγγαρία, τη Σλοβακία ή τη Σλοβενία·
 3. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — ZUS) — υποκατάστημα στο Opole — για άτομα τα οποία έχουν συμπληρώσει αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στη Γερμανία·
 4. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — ZUS) — υποκατάστημα στο Szczecin — για άτομα που έχουν συμπληρώσει αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στη Δανία, τη Φινλανδία, τη Σουηδία, τη Λιθουανία, τη Λεττονία ή την Εσθονία·

5. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Ιδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — ZUS) — I Oddział w Warszawie — Centralne Biuro Obsługi Umów Międzynarodowych (υποκατάστημα I στη Βαρσοβία — Κεντρική Υπηρεσία Διεθνών Συμφωνιών) — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στο Βέλγιο, τη Βουλγαρία, τη Γαλλία, την Ιρλανδία, το Λουξεμβούργο, τις Κάτω Χώρες, τη Ρουμανία ή το Ηνωμένο Βασίλειο.»

ii) Το σημείο 3 στοιχείο β) αντικαθίσταται από τα εξής:

«β) παροχές σε χρήμα:

i) σε περίπτωση ασθένειας:

— τα κατά τόπους υποκαταστήματα του Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Ιδρύματος Κοινωνικών Ασφαλίσεων — ZUS), των οποίων η αρμοδιότητα καλύπτει τον τόπο κατοικίας ή διαμονής,

— τα περιφερειακά υποκαταστήματα του Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Αγροτικό Ταμείο Κοινωνικής Ασφάλισης — KRUS), των οποίων η αρμοδιότητα καλύπτει τον τόπο κατοικίας ή διαμονής·

ii) αναπηρία ή θάνατος του φέροντος την κύρια ευθύνη συντήρησης:

— για άτομα τα οποία υπήρξαν πρόσφατα μισθωτοί ή μη μισθωτοί (εκτός από τους μη μισθωτούς γεωργούς):

τα κατά τόπους υποκαταστήματα του Ιδρύματος Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Zakład Ubezpieczeń Społecznych) που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχείο α),

— για τα άτομα τα οποία υπήρξαν πρόσφατα μη μισθωτοί γεωργοί:

τα περιφερειακά υποκαταστήματα του Αγροτικού Ταμείου Κοινωνικής Ασφάλισης (Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego) που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχείο β),

— για τους επαγγελματίες στρατιωτικούς και τους υπαλλήλους που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχείο γ), στην περίπτωση περιόδων στρατιωτικής υπηρεσίας στην Πολωνία, εάν η τελευταία περίοδος ήταν η περίοδος της αναφερόμενης υπηρεσίας ή της υπηρεσίας σε ένα από τα σώματα που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχείο γ), και περιόδων ασφάλισης στην αλλοδαπή:

Wojskowe Biuro Emerytalne w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων Στρατού στη Βαρσοβία), εάν πρόκειται για τον αρμόδιο φορέα που αναφέρεται στο παράρτημα 2 σημείο 3 στοιχείο β) σημείο ii) τρίτη περίπτωση·

— για τους υπαλλήλους που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχείο δ), στην περίπτωση πολωνικών περιόδων υπηρεσίας, εάν η τελευταία περίοδος υπήρξε η περίοδος υπηρεσίας σε ένα από τα σώματα που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχείο δ), και αλλοδαπών περιόδων ασφάλισης:

Zakład Emerytalno-Rentowy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων του Υπουργείου Εσωτερικών και Δημόσιας Διοίκησης στη Βαρσοβία), εάν πρόκειται για τον αρμόδιο φορέα που αναφέρεται στο παράρτημα 2 σημείο 3 στοιχείο β) σημείο ii) τέταρτη περίπτωση,

— για τους υπαλλήλους σωφρονιστικών ιδρυμάτων, στην περίπτωση πολωνικών περιόδων υπηρεσίας, εάν η τελευταία περίοδος ήταν η περίοδος της αναφερόμενης υπηρεσίας, και αλλοδαπών περιόδων ασφάλισης:

Biuro Emerytalne Służby Więziennej w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων Σωφρονιστικών Υπαλλήλων στη Βαρσοβία), εάν πρόκειται για τον αρμόδιο φορέα που αναφέρεται στο παράρτημα 2 σημείο 3 στοιχείο β) σημείο ii) πέμπτη περίπτωση,

— για τους δικαστές και τους εισαγγελείς:

ειδικές υπηρεσίες του Υπουργείου Δικαιοσύνης,

— για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει αποκλειστικά αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης:

τα κατά τόπους υποκαταστήματα του Ιδρύματος Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Zakład Ubezpieczeń Społecznych) που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχείο ζ).»

iii) Το σημείο 4 ζ) αντικαθίσταται από τα εξής:

«ζ) για τους συνταξιούχους:

— που δικαιούνται παροχές από σύστημα κοινωνικής ασφάλισης για μισθωτούς και μη μισθωτούς, εκτός από αυτοαπασχολούμενους αγρότες:

τα κατά τόπους υποκαταστήματα του Ιδρύματος Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Zakład Ubezpieczeń Społecznych) που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχείο α),

— που δικαιούνται παροχές από το σύστημα κοινωνικής ασφάλισης για αγρότες:

τα περιφερειακά υποκαταστήματα του Αγροτικού Ταμείου Κοινωνικής Ασφάλισης (Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego) που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχείο β),

— που δικαιούνται παροχές από σύστημα συνταξιοδοτικής προστασίας για επαγγελματίες στρατιωτικούς ή από σύστημα παροχής συντάξεων για τους υπαλλήλους που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχείο γ):

Wojskowe Biuro Emerytalne w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων Στρατού στη Βαρσοβία),

— που δικαιούνται παροχές από σύστημα συνταξιοδοτικής προστασίας για υπαλλήλους που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχείο δ):

Zakład Emerytalno-Rentowy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων του Υπουργείου Εσωτερικών και Δημόσιας Διοίκησης στη Βαρσοβία),

— που δικαιούνται παροχές από σύστημα συνταξιοδοτικής προστασίας για υπαλλήλους σωφρονιστικών ιδρυμάτων:

Biuro Emerytalne Służby Więziennej w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων Σωφρονιστικών Υπαλλήλων στη Βαρσοβία),

— που δικαιούνται παροχές από σύστημα συνταξιοδοτικής προστασίας για δικαστές και εισαγγελείς:

ειδικές υπηρεσίες του Υπουργείου Δικαιοσύνης,

— για τα άτομα που εισπράττουν αποκλειστικά αλλοδαπές συντάξεις:

τα κατά τόπους υποκαταστήματα του Ιδρύματος Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Zakład Ubezpieczeń Społecznych) που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχείο ζ).»

4. Το παράρτημα 4 τροποποιείται ως εξής:

Στην ενότητα «ΙΘ. ΑΥΣΤΡΙΑ», το σημείο 3 αντικαθίσταται από τα εξής:

«ΙΘ. ΑΥΣΤΡΙΑ

3. Οικογενειακές παροχές

α) Οικογενειακές παροχές με εξαίρεση το επίδομα φροντίδας παιδιού (Kinderbetreuungsgeld):

Bundesministerium für Gesundheit, Familie und Jugend, (Ομοσπονδιακό Υπουργείο Υγείας, Οικογένειας και Νέας Γενιάς), Βιέννη·

β) επίδομα φροντίδας παιδιού (Kinderbetreuungsgeld):

Niederösterreichische Gebietskrankenkasse (Ταμείο Ασφάλισης Υγείας Κάτω Αυστρίας) — κέντρο αρμόδιο για το επίδομα φροντίδας παιδιού.»

5. Το παράρτημα 5 τροποποιείται ως εξής:

α) Η ενότητα «13. ΒΕΛΓΙΟ — ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ» αντικαθίσταται από τα εξής:

«13. ΒΕΛΓΙΟ — ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

α) ...

β) ...

γ) η συμφωνία της 28ης Ιανουαρίου 1961 σχετικά με την εισπραξη των εισφορών κοινωνικής ασφάλειας·

δ) ...

ε) η συμφωνία της 16ης Απριλίου 1976 σχετικά με την παραίτηση από την επιστροφή των δαπανών που προκύπτουν από το διοικητικό και τον ιατρικό έλεγχο που προβλέπεται στο άρθρο 105 παράγραφος 2 του κανονισμού εφαρμογής.

στ) ...»

β) Η ενότητα «48. ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ — ΣΛΟΒΑΚΙΑ» αντικαθίσταται από τα εξής:

«48. ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ — ΣΛΟΒΑΚΙΑ

Χωρίς αντικείμενο.»

γ) Η ενότητα «89. ΔΑΝΙΑ — ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ» αντικαθίσταται από τα εξής:

«89. ΔΑΝΙΑ — ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

α) Συμφωνία της 12ης Δεκεμβρίου 2006 σχετικά με την επιστροφή των δαπανών για παροχές σε είδος σύμφωνα με τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 και (ΕΟΚ) αριθ. 574/72·

β) ανταλλαγή επιστολών της 30ής Μαρτίου και της 25ης Απριλίου 1979 σχετικά με το άρθρο 70 παράγραφος 3 του κανονισμού και το άρθρο 105 παράγραφος 2 του κανονισμού εφαρμογής (παραίτηση από την επιστροφή των δαπανών για παροχές που χορηγήθηκαν κατ' εφαρμογή του άρθρου 69 του κανονισμού και των δαπανών για ιατρικό και διοικητικό έλεγχο).»

δ) Η ενότητα «113. ΓΕΡΜΑΝΙΑ — ΠΟΛΩΝΙΑ» αντικαθίσταται από τα εξής:

«113. ΓΕΡΜΑΝΙΑ — ΠΟΛΩΝΙΑ

α) Συμφωνία της 11ης Ιανουαρίου 1977 περί εφαρμογής της σύμβασης της 9ης Οκτωβρίου 1975 για τις συντάξεις γήρατος και τις παροχές για τα εργατικά ατυχήματα·

β) ...

γ) άρθρο 26 της συμφωνίας της 24ης Οκτωβρίου 1996 για τη μη απόδοση δαπανών για ιατρικές εξετάσεις, παρατήρηση και έξοδα ταξιδιού ιατρών και ασφαλισμένων για το σκοπό των παροχών σε χρήμα σε περίπτωση ασθενείας και μητρότητας.»

6. Το παράρτημα 6 τροποποιείται ως εξής:

α) Η ενότητα «B. ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ» αντικαθίσταται από τα εξής:

«B. ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

1. Σχέσεις με το Βέλγιο, την Τσεχική Δημοκρατία, τη Δανία, την Εσθονία, την Ελλάδα, την Ισπανία, τη Γαλλία, την Ιρλανδία, την Ιταλία, την Κύπρο, τη Λεττονία, τη Λιθουανία, το Λουξεμβούργο, την Ουγγαρία, τη Μάλτα, τις Κάτω Χώρες, την Αυστρία, την Πολωνία, την Πορτογαλία, τη Ρουμανία, τη Σλοβενία, τη Σλοβακία, τη Φινλανδία, τη Σουηδία και το Ηνωμένο Βασίλειο: άμεση πληρωμή.

2. Σχέσεις με τη Γερμανία: πληρωμή μέσω οργανισμών συνδέσεως.»

β) Η ενότητα «K. ΠΟΛΩΝΙΑ» αντικαθίσταται από τα εξής:

«K. ΠΟΛΩΝΙΑ

Άμεση πληρωμή.»

7. Το παράρτημα 7 τροποποιείται ως εξής:

Η ενότητα «B. ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ» αντικαθίσταται από τα εξής:

«B. ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

Българска народна банка (Εθνική Τράπεζα Βουλγαρίας), София»

8. Το παράρτημα 9 τροποποιείται ως εξής:

Η ενότητα «B. ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ» αντικαθίσταται από τα εξής:

«B. ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

Το μέσο ετήσιο κόστος των παροχών σε είδος υπολογίζεται λαμβάνοντας υπόψη τις παροχές σε είδος που χορηγούνται σύμφωνα με το νόμο περί ασφάλισης υγείας, το νόμο περί υγείας και το νόμο περί εντάξεως των ατόμων με αναπηρία.»

9. Το παράρτημα 10 τροποποιείται ως εξής:

α) Η ενότητα «B. ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ» αντικαθίσταται από τα εξής:

«B. ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

1. Για την εφαρμογή του άρθρου 14γ, του άρθρου 14δ παράγραφος 3 και του άρθρου 17 του κανονισμού:

— Национална агенция за приходите (Εθνική Υπηρεσία Εσόδων), София.

2. Για την εφαρμογή του άρθρου 6 παράγραφος 1 του κανονισμού εφαρμογής:

— Национална агенция за приходите (Εθνική Υπηρεσία Εσόδων), София.

3. Για την εφαρμογή:

α) του άρθρου 8 και του άρθρου 38 παράγραφος 1 του κανονισμού εφαρμογής:

— Министерство на здравеопазването (Υπουργείο Υγείας), София,

— Национална здравноосигурителна каса (Εθνικό Ταμείο Ασφάλισης Υγείας), София,

— Национален осигурителен институт (Εθνικό Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων), София.

β) του άρθρου 10β, του άρθρου 11 παράγραφος 1, του άρθρου 11α παράγραφος 1, του άρθρου 12α, του άρθρου 13 παράγραφος 3, του άρθρου 14 παράγραφοι 1, 2 και 3 και του άρθρου 109 του κανονισμού εφαρμογής:

— Национална агенция за приходите (Εθνική Υπηρεσία Εσόδων), София.

4. Για την εφαρμογή του άρθρου 70 παράγραφος 1, του άρθρου 80 παράγραφος 2, του άρθρου 81, του άρθρου 82 παράγραφος 2 και του άρθρου 110 του κανονισμού εφαρμογής:

— Национален осигурителен институт (Εθνικό Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων), София.

5. Για την εφαρμογή του άρθρου 86 παράγραφος 2 του κανονισμού εφαρμογής:

— Агенция за социално подпомагане (Υπηρεσία Κοινωνικής Αρωγής), София.

6. Για την εφαρμογή του άρθρου 102 παράγραφος 2 και του άρθρου 113 παράγραφος 2 του κανονισμού εφαρμογής:

— Министерство на здравеопазването (Υπουργείο Υγείας), София,

— Национална здравноосигурителна каса (Εθνικό Ταμείο Ασφάλισης Υγείας), София.»

β) Στην ενότητα «E. ΓΕΡΜΑΝΙΑ», το σημείο 2 αντικαθίσταται από τα εξής:

«2. Για την εφαρμογή:

— του άρθρου 14 παράγραφος 1 στοιχείο α), του άρθρου 14β παράγραφος 1 του κανονισμού και, στις κατά το άρθρο 17 του κανονισμού συμφωνίες, σε συνδυασμό με το άρθρο 11 του κανονισμού εφαρμογής,

— του άρθρου 14α παράγραφος 1 στοιχείο α) και 14β παράγραφος 2 και, στις κατά το άρθρο 17 του κανονισμού συμφωνίες, σε συνδυασμό με το άρθρο 11α του κανονισμού εφαρμογής,

— του άρθρου 14 παράγραφος 2, του άρθρου 14 παράγραφος 3, του άρθρου 14α παράγραφοι 2 έως 4 και του άρθρου 14γ στοιχείο α) και, στις κατά το άρθρο 17 του κανονισμού συμφωνίες, σε συνδυασμό με το άρθρο 12α του κανονισμού εφαρμογής:

i) άτομα με ασφάλιση ασθενείας:

— ο φορέας στον οποίο είναι ασφαλισμένα και επίσης οι τελωνειακές αρχές όσον αφορά τους ελέγχους·

ii) άτομα χωρίς ασφάλιση ασθενείας και που δεν καλύπτονται από το σύστημα συντάξεων κάποιας επαγγελματικής οργάνωσης:

— ο αρμόδιος φορέας συνταξιοδοτικής ασφάλισης και επίσης οι τελωνειακές αρχές όσον αφορά τους ελέγχους·

iii) άτομα χωρίς ασφάλιση ασθενείας αλλά τα οποία καλύπτονται από το σύστημα συντάξεων κάποιας επαγγελματικής οργάνωσης:

— Arbeitsgemeinschaft Berufsständischer Versorgungseinrichtungen (Ένωση συστημάτων συντάξεων επαγγελματικών οργανώσεων) στην Κολωνία και επίσης οι τελωνειακές αρχές όσον αφορά τους ελέγχους.»

γ) Στην ενότητα «ΙΘ. ΑΥΣΤΡΙΑ», το σημείο 1 αντικαθίσταται από τα εξής:

«1. Για την εφαρμογή του άρθρου 14 παράγραφος 1 στοιχείο β), του άρθρου 14α παράγραφος 1 στοιχείο β) και του άρθρου 17 του κανονισμού:

Bundesminister für Soziales und Konsumentenschutz (ομοσπονδιακός υπουργός Κοινωνικών Υποθέσεων και Προστασίας του Καταναλωτή) κατόπιν συμφωνίας με το Bundesminister für Gesundheit, Familie und Jugend (ομοσπονδιακός υπουργός Υγείας, Οικογένειας και Νέας Γενιάς) κατόπιν συμφωνίας με την αντίστοιχη δημόσια υπηρεσία όσον αφορά τα ειδικά συστήματα για τους δημόσιους υπαλλήλους και κατόπιν συμφωνίας με τον αντίστοιχο συνταξιοδοτικό φορέα όσον αφορά τα συστήματα συντάξεων των ενώσεων ελευθέρων επαγγελματιών (Kammern der Freien Berufe).»

δ) Η ενότητα «Κ. ΠΟΛΩΝΙΑ» τροποποιείται ως εξής:

i) Το σημείο 5 αντικαθίσταται από τα εξής:

«5. Για την εφαρμογή του άρθρου 38 παράγραφος 1 του κανονισμού εφαρμογής:

α) για άτομα τα οποία υπήρξαν πρόσφατα μισθωτοί ή μη μισθωτοί, εκτός από αυτοαπασχολούμενους αγρότες, και για επαγγελματίες στρατιωτικούς και υπαλλήλους που έχουν συμπληρώσει περιόδους υπηρεσίας διαφορετικές από αυτές που αναφέρονται στο παράρτημα 2 σημείο 2 στοιχείο γ) περιπτώσεις i) και ii), στοιχείο δ) περιπτώσεις i) και ii), στοιχείο ε) περιπτώσεις i) και ii):

τα κατά τόπους υποκαταστήματα του Ιδρύματος Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Zakład Ubezpieczeń Społecznych) που αναφέρονται στο παράρτημα 3 σημείο 2 στοιχείο α)·

β) για άτομα τα οποία υπήρξαν πρόσφατα αυτοαπασχολούμενοι αγρότες και δεν έχουν συμπληρώσει τις περιόδους απασχόλησης που αναφέρονται στο παράρτημα 2 σημείο 2 στοιχείο γ) περιπτώσεις i) και ii), στοιχείο δ) περιπτώσεις i) και ii), στοιχείο ε) περιπτώσεις i) και ii):

τα περιφερειακά υποκαταστήματα του Αγροτικού Ταμείου Κοινωνικής Ασφάλισης (Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego) που αναφέρονται στο παράρτημα 3 σημείο 2 στοιχείο β)·

γ) για τους επαγγελματίες στρατιωτικούς, τους υπαλλήλους της Στρατιωτικής Υπηρεσίας Αντικατασκοπείας και τους υπαλλήλους της Στρατιωτικής Υπηρεσίας Πληροφοριών:

Wojskowe Biuro Emerytalne w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων Στρατού στη Βαρσοβία), εάν πρόκειται για τον αρμόδιο φορέα που αναφέρεται στο παράρτημα 2 σημείο 2 στοιχείο γ)·

δ) για τους αστυνομικούς, τους υπαλλήλους του Γραφείου Κρατικής Προστασίας, τους υπαλλήλους της Υπηρεσίας Εσωτερικής Ασφάλειας, τους υπαλλήλους της Υπηρεσίας Πληροφοριών Εξωτερικού (υπηρεσίες δημόσιας ασφάλειας), τους υπαλλήλους του Κεντρικού Γραφείου για την Καταπολέμηση της Διαφθοράς, τους συνοριοφύλακες, τους υπαλλήλους του Γραφείου Κυβερνητικής Ασφάλειας και τους υπαλλήλους της Εθνικής Πυροσβεστικής Υπηρεσίας:

Zakład Emerytalno — Rentowy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων του Υπουργείου Εσωτερικών και Δημόσιας Διοίκησης στη Βαρσοβία), εάν πρόκειται για τον αρμόδιο φορέα που αναφέρεται στο παράρτημα 2 σημείο 2 στοιχείο δ)·

ε) για τους υπαλλήλους σωφρονιστικών ιδρυμάτων:

Biuro Emerytalne Służby Więziennej w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων Σωφρονιστικών Υπαλλήλων στη Βαρσοβία), εάν πρόκειται για τον αρμόδιο φορέα που αναφέρεται στο παράρτημα 2 σημείο 2 στοιχείο ε)·

στ) για τους δικαστές και τους εισαγγελείς:

ειδικές υπηρεσίες του Υπουργείου Δικαιοσύνης.

ζ) για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει αποκλειστικά αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης:

τα κατά τόπους υποκαταστήματα του Ιδρύματος Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Zakład Ubezpieczeń Społecznych) που αναφέρονται στο παράρτημα 3 σημείο 2 στοιχείο ζ).»

ii) Το σημείο 6 αντικαθίσταται από τα εξής:

«6. Για την εφαρμογή του άρθρου 70 παράγραφος 1 του κανονισμού εφαρμογής:

Μακροχρόνιες παροχές:

i) για τα άτομα τα οποία υπήρξαν πρόσφατα μισθωτοί ή μη μισθωτοί, εκτός από αυτοαπασχολούμενους αγρότες, και για επαγγελματίες στρατιωτικούς και υπαλλήλους οι οποίοι έχουν συμπληρώσει περιόδους υπηρεσίας διαφορετικές από αυτές που αναφέρονται στο παράρτημα 2 σημείο 2 στοιχείο γ) περιπτώσεις i) και ii), στοιχείο δ) περιπτώσεις i) και ii), στοιχείο ε) περιπτώσεις i) και ii):

τα κατά τόπους υποκαταστήματα του Ιδρύματος Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Zakład Ubezpieczeń Społecznych) που αναφέρονται στο παράρτημα 3 σημείο 2 στοιχείο α)·

ii) για άτομα τα οποία υπήρξαν πρόσφατα αυτοαπασχολούμενοι αγρότες και δεν έχουν ακόμη συμπληρώσει τις περιόδους απασχόλησης που αναφέρονται στο παράρτημα 2 σημείο 2 στοιχείο γ) περιπτώσεις i) και ii), στοιχείο δ) περιπτώσεις i) και ii), στοιχείο ε) περιπτώσεις i) και ii):

τα περιφερειακά υποκαταστήματα του Αγροτικού Ταμείου Κοινωνικής Ασφάλισης (Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego) που αναφέρονται στο παράρτημα 3 σημείο 2 στοιχείο β)·

iii) για τους επαγγελματίες στρατιωτικούς, τους υπαλλήλους της Στρατιωτικής Υπηρεσίας κατά της Κατασκοπείας και τους υπαλλήλους της Στρατιωτικής Υπηρεσίας Πληροφοριών:

Wojskowe Biuro Emerytalne w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων Στρατού στη Βαρσοβία), εάν πρόκειται για τον αρμόδιο φορέα που αναφέρεται στο παράρτημα 2 σημείο 2 στοιχείο γ)·

iv) για τους υπαλλήλους που αναφέρονται στο σημείο 5 στοιχείο δ):

Zakład Emerytalno — Rentowy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων του Υπουργείου Εσωτερικών και Δημόσιας Διοίκησης στη Βαρσοβία), εάν πρόκειται για τον αρμόδιο φορέα που αναφέρεται στο παράρτημα 2 σημείο 2 στοιχείο δ)·

v) για τους υπαλλήλους σωφρονιστικών ιδρυμάτων:

Biuro Emerytalne Służby Więziennej w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων Σωφρονιστικών Υπαλλήλων στη Βαρσοβία), εάν πρόκειται για τον αρμόδιο φορέα που αναφέρεται στο παράρτημα 2 σημείο 2 στοιχείο ε)·

vi) για τους δικαστές και τους εισαγγελείς:

ειδικές υπηρεσίες του Υπουργείου Δικαιοσύνης·

vii) για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει αποκλειστικά αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης:

τα κατά τόπους υποκαταστήματα του Ιδρύματος Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Zakład Ubezpieczeń Społecznych) που αναφέρονται στο παράρτημα 3 παράγραφος 2 στοιχείο ζ).»

iii) Το σημείο 10 αντικαθίσταται από τα εξής:

«10. Για την εφαρμογή του άρθρου 91 παράγραφος 2 του κανονισμού εφαρμογής:

α) για την εφαρμογή του άρθρου 77 του κανονισμού:

Περιφερειακό κέντρο κοινωνικής πολιτικής, αρμόδιο για το δικαιούχο λόγω του τόπου κατοικίας ή διαμονής του·

β) για την εφαρμογή του άρθρου 78 του κανονισμού:

i) για άτομα τα οποία υπήρξαν πρόσφατα μισθωτοί ή μη μισθωτοί, εκτός από αυτοαπασχολούμενους αγρότες, και για επαγγελματίες στρατιωτικούς και υπαλλήλους οι οποίοι έχουν συμπληρώσει περιόδους υπηρεσίας διαφορετικές από αυτές που αναφέρονται στο παράρτημα 2 σημείο 2 στοιχείο γ) περιπτώσεις i) και ii), στοιχείο δ) περιπτώσεις i) και ii), στοιχείο ε) περιπτώσεις i) και ii):

τα κατά τόπους υποκαταστήματα του Ιδρύματος Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Zakład Ubezpieczeń Społecznych) που αναφέρονται στο παράρτημα 3 σημείο 2 στοιχείο α)·

ii) για άτομα τα οποία υπήρξαν πρόσφατα αυτοαπασχολούμενοι αγρότες και δεν έχουν συμπληρώσει τις περιόδους απασχόλησης που αναφέρονται στο παράρτημα 2 σημείο 2 στοιχείο γ) περιπτώσεις i) και ii), στοιχείο δ) περιπτώσεις i) και ii), στοιχείο ε) περιπτώσεις i) και ii):

τα περιφερειακά υποκαταστήματα του Αγροτικού Ταμείου Κοινωνικής Ασφάλισης (Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego) που αναφέρονται στο παράρτημα 3 σημείο 2 στοιχείο β)·

iii) για τους επαγγελματίες στρατιωτικούς, τους υπαλλήλους της Στρατιωτικής Υπηρεσίας Αντικατασκοπείας και τους υπαλλήλους της Στρατιωτικής Υπηρεσίας Πληροφοριών:

Wojskowe Biuro Emerytalne w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων Στρατού στη Βαρσοβία), εάν πρόκειται για τον αρμόδιο φορέα που αναφέρεται στο παράρτημα 2 σημείο 2 στοιχείο γ)·

iv) για τους υπαλλήλους που αναφέρονται στο σημείο 5 στοιχείο δ):

Zakład Emerytalno — Rentowy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων του Υπουργείου Εσωτερικών και Δημόσιας Διοίκησης στη Βαρσοβία), εάν πρόκειται για τον αρμόδιο φορέα που αναφέρεται στο παράρτημα 2 σημείο 2 στοιχείο δ)·

v) για τους υπαλλήλους σωφρονιστικών ιδρυμάτων:

Biuro Emerytalne Służby Więziennej w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων Σωφρονιστικών Υπαλλήλων στη Βαρσοβία), εάν πρόκειται για τον αρμόδιο φορέα που αναφέρεται στο παράρτημα 2 σημείο 2 στοιχείο ε)·

vi) για πρώην δικαστές και εισαγγελείς:

ειδικές υπηρεσίες του Υπουργείου Δικαιοσύνης.»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 102/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Φεβρουαρίου 2008

για την έγκριση μη ήσσονος σημασίας τροποποιήσεων των προδιαγραφών ονομασίας καταχωρισμένης στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων — Prosciutto di Parma (ΠΟΠ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2006, για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο και δυνάμει του άρθρου 17 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η Επιτροπή εξέτασε την αίτηση της Ιταλίας για την έγκριση τροποποιήσεων των προδιαγραφών της προστατευόμενης ονομασίας προέλευσης «Prosciutto di Parma», η οποία καταχωρίσθηκε δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/96 της Επιτροπής ⁽²⁾.

- (2) Δεδομένου ότι οι εν λόγω τροποποιήσεις δεν είναι ήσσονος σημασίας κατά την έννοια του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η Επιτροπή δημοσίευσε την αίτηση τροποποιήσεων, κατ'εφαρμογή του άρθρου 6 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του εν λόγω κανονισμού, στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽³⁾. Καμία δήλωση ένστασης δεν έχει κοινοποιηθεί στην Επιτροπή βάσει του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006 και, συνεπώς, οι τροποποιήσεις πρέπει να εγκριθούν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Εγκρίνονται οι τροποποιήσεις των προδιαγραφών οι οποίες έχουν δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* και αφορούν την ονομασία που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Φεβρουαρίου 2008.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 93 της 31.3.2006, σ. 12. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1791/2006 (ΕΕ L 363 της 20.12.2006, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 148 της 21.6.1996, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 704/2005 (ΕΕ L 118 της 5.5.2005, σ. 14).

⁽³⁾ ΕΕ C 86 της 20.4.2007, σ. 7.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Γεωργικά προϊόντα προοριζόμενα για ανθρώπινη κατανάλωση τα οποία απαριθμούνται στο παράρτημα Ι της συνθήκης:

Κλάση 1.2. Προϊόντα κρέατος (μαγειρευτά, παστά, καπνιστά, κ.λπ.)

ΙΤΑΛΙΑ

Prosciutto di Parma (ΠΟΠ)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 103/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Φεβρουαρίου 2008

για την έγκριση μη ήσσονος σημασίας τροποποιήσεων των προδιαγραφών ονομασίας καταχωρισμένης στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων — **Mozzarella di Bufala Campana (ΠΟΠ)**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2006, για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο και δυνάμει του άρθρου 17 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η Επιτροπή εξέτασε την αίτηση της Ιταλίας για την έγκριση τροποποιήσεων των προδιαγραφών της προστατευόμενης ονομασίας προέλευσης «Mozzarella di Bufala Campana», η οποία καταχωρίστηκε δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/96 της Επιτροπής ⁽²⁾.

- (2) Δεδομένου ότι οι εν λόγω τροποποιήσεις δεν είναι ήσσονος σημασίας κατά την έννοια του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η Επιτροπή δημοσίευσε την αίτηση τροποποιήσεων κατ' εφαρμογή του άρθρου 6 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του εν λόγω κανονισμού στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽³⁾. Καμία δήλωση ένστασης δεν έχει κοινοποιηθεί στην Επιτροπή βάσει του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006 και, συνεπώς, οι τροποποιήσεις πρέπει να εγκριθούν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Εγκρίνονται οι τροποποιήσεις των προδιαγραφών οι οποίες έχουν δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* και αφορούν την ονομασία που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Φεβρουαρίου 2008.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 93 της 31.3.2006, σ. 12. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1791/2006 (ΕΕ L 363 της 20.12.2006, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 148 της 21.6.1996, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 704/2005 (ΕΕ L 118 της 5.5.2005, σ. 14).

⁽³⁾ ΕΕ C 90 της 25.4.2007, σ. 5.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Γεωργικά προϊόντα προοριζόμενα για ανθρώπινη κατανάλωση τα οποία περιλαμβάνονται στο παράρτημα I της συνθήκης:

Κλάση 1.3. Τυριά

ΙΤΑΛΙΑ

Mozzarella di Bufala Campana (ΠΟΠ)

II

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική)

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 1/2008 ΤΟΥ ΜΕΙΚΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΕΕ-ΜΕΞΙΚΟΥ

της 15ης Ιανουαρίου 2008

για την εφαρμογή του άρθρου 9 της απόφασης αριθ. 2/2001 του Μεικτού Συμβουλίου της 27ης Φεβρουαρίου 2001 όσον αφορά τη θέσπιση πλαισίου για τη διαπραγμάτευση συμφωνιών αμοιβαίας αναγνώρισης

(2008/93/ΕΚ)

ΤΟ ΜΕΙΚΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Έχοντας υπόψη την απόφαση αριθ. 2/2001 του Μεικτού Συμβουλίου ΕΕ-Μεξικού, και ιδίως το άρθρο 9, και τη συμφωνία οικονομικής εταιρικής σχέσης, πολιτικού συντονισμού και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και των Ηνωμένων Πολιτειών του Μεξικού, αφετέρου (στο εξής «γενική συμφωνία»), και ιδίως το άρθρο 47,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Κατ' αρχήν, το Μεικτό Συμβούλιο θεσπίζει, το αργότερο τρία έτη μετά τη θέση σε ισχύ της απόφασης αριθ. 2/2001, τα αναγκαία μέτρα για τη διαπραγμάτευση των συμφωνιών αμοιβαίας αναγνώρισης.
- (2) Η διαπραγμάτευση συμφωνιών αμοιβαίας αναγνώρισης μπορεί να προαχθεί και να διευκολυνθεί με συστάσεις που εκδίδουν οι επαγγελματικοί φορείς των συμβαλλόμενων μερών. Τα συμβαλλόμενα μέρη πρέπει να αξιολογήσουν τη συνεκτικότητα των συστάσεων αυτών με τη γενική συμφωνία και τις αποφάσεις που εξέδωσε το Μεικτό Συμβούλιο το οποίο θεσπίστηκε με την εν λόγω συμφωνία. Έπειτα από την αξιολόγηση αυτή, οι αρμόδιες αρχές των συμβαλλόμενων μερών μπορούν να προβούν στην έναρξη των διαπραγματεύσεων.
- (3) Η αξιολόγηση των συστάσεων των επαγγελματικών φορέων πραγματοποιείται από τη Μεικτή Επιτροπή, σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στο άρθρο 48 παράγραφος 2 της γενικής συμφωνίας,

Άρθρο 1

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη ενθαρρύνουν τους αρμόδιους αντιπροσωπευτικούς επαγγελματικούς φορείς στα αντίστοιχα εδάφη τους να υποβάλλουν στη Μεικτή Επιτροπή συστάσεις για την αμοιβαία αναγνώριση, με σκοπό την εκ μέρους των φορέων παροχής υπηρεσιών εκπλήρωση, στο σύνολό τους ή εν μέρει, των κριτηρίων που εφαρμόζει κάθε συμβαλλόμενο μέρος για την έγκριση, την έκδοση άδειας, τη λειτουργία και την πιστοποίηση των φορέων παροχής, επαγγελματικών ιδίως, υπηρεσιών.

2. Κατόπιν παραλαβής της σύστασης που αναφέρεται στην παράγραφο 1, η Μεικτή Επιτροπή αναθεωρεί τη σύσταση προκειμένου να καθορίσει κατά πόσον είναι σύμφωνη με τη γενική συμφωνία και τις αποφάσεις που έχει εκδώσει το Μεικτό Συμβούλιο το οποίο συστάθηκε βάσει της εν λόγω συμφωνίας.

3. Εάν, σύμφωνα με τη διαδικασία της παραγράφου 2, η σύσταση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 κριθεί συμβατή με τη γενική συμφωνία και τις αποφάσεις του Μεικτού Συμβουλίου και οι αρμόδιες αρχές διαπιστώσουν ότι υπάρχει επαρκής αντιστοιχία μεταξύ των σχετικών κανονισμών των συμβαλλόμενων μερών, τα συμβαλλόμενα μέρη, προκειμένου να εφαρμόσουν την εν λόγω σύσταση, διαπραγματεύονται, μέσω των αρμόδιων αρχών, συμφωνία για την αμοιβαία αναγνώριση των απαιτήσεων, των επαγγελματικών προσόντων, των αδειών και άλλων κανονισμών.

4. Οι συμφωνίες που αναφέρονται στην παράγραφο 3 συνάπτονται εντός αμοιβαία συμφωνηθέντος χρονικού διαστήματος με απόφαση του Μεικτού Συμβουλίου που μπορεί να καλύπτει, μεταξύ άλλων, τα ακόλουθα θέματα:

- α) την ισοδυναμία των προσόντων, όπως, μεταξύ άλλων, εκπαίδευση, πείρα και εξετάσεις·
- β) ισοδυναμία των προτύπων συμπεριφοράς και δεοντολογία·
- γ) επαγγελματική ανάπτυξη και συνεχιζόμενη εκπαίδευση για τη διατήρηση της ισοδυναμίας·
- δ) γνώση των τοπικών συνθηκών, συμπεριλαμβανομένων θεμάτων όπως η νομοθεσία, οι κανονισμοί, η γλώσσα, η γεωγραφία ή το κλίμα της περιοχής·
- ε) ισοδυναμία των απαιτήσεων που αφορούν την προστασία του καταναλωτή, όπως η ασφάλεια επαγγελματικής ευθύνης·

στ) ειδική μεταχείριση όσον αφορά τη χορήγηση βραχυπρόθεσμων αδειών.

Άρθρο 2

Η απόφαση αρχίζει να ισχύει την πρώτη ημέρα του δευτέρου μήνα μετά τη θέσπισή της από το Μεικτό Συμβούλιο.

Βρυξέλλες, 15 Ιανουαρίου 2008.

Για το Μεικτό Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

P. ESPINOSA CANTELLANO

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Ιανουαρίου 2008

για την ενημέρωση του παραρτήματος Α της νομισματικής σύμβασης μεταξύ της κυβέρνησης της Γαλλικής Δημοκρατίας, ενεργούσας εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και της κυβέρνησης της Αυτού Γαληνοτάτης Υψηλότητας του Πρίγκιπα του Μονακό

(2008/94/EK)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τη νομισματική σύμβαση της 24ης Δεκεμβρίου 2001 μεταξύ της κυβέρνησης της Γαλλικής Δημοκρατίας, ενεργούσας εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και της κυβέρνησης της Αυτού Γαληνοτάτης Υψηλότητας του Πρίγκιπα του Μονακό⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το άρθρο 11 παράγραφος 2 της νομισματικής σύμβασης μεταξύ της κυβέρνησης της Γαλλικής Δημοκρατίας, ενεργούσας εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και της κυβέρνησης της Αυτού Γαληνοτάτης Υψηλότητας του Πρίγκιπα του Μονακό (εφεξής «η νομισματική σύμβαση») προβλέπει ότι το Πρίγκιπάτο του Μονακό εφαρμόζει τα μέτρα που λαμβάνονται από τη Γαλλία για τη μεταφορά στη νομοθεσία της των κοινοτικών πράξεων σχετικά με τη δραστηριότητα και τον έλεγχο των πιστωτικών ιδρυμάτων και την πρόληψη των συστημικών κινδύνων στα συστήματα πληρωμών και τα συστήματα διακανονισμού και παράδοσης τίτλων. Κατάλογος των πράξεων αυτών περιλαμβάνεται στο παράρτημα Α της εν λόγω σύμβασης. Το παράρτημα αυτό ενημερώθηκε τελευταία με την απόφαση της Επιτροπής 2006/558/EK⁽²⁾. Ορισμένες από τις πράξεις του παραρτήματος Α έχουν τροποποιηθεί και οι τροποποιητικές πράξεις πρέπει να συμπεριληφθούν στο συγκεκριμένο παράρτημα. Ορισμένες από τις νέες κοινοτικές πράξεις που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 11 παράγραφος 2 της νομισματικής σύμβασης έχουν επίσης θεσπιστεί και πρέπει να συμπεριληφθούν στο παράρτημα Α.

(2) Η οδηγία 2006/46/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 2006, για την τροπο-

ποίηση της οδηγίας 78/660/EOK του Συμβουλίου περί των ετήσιων λογαριασμών εταιρειών ορισμένων μορφών, της οδηγίας 83/349/EOK του Συμβουλίου σχετικά με τους ενοποιημένους λογαριασμούς, της οδηγίας 86/635/EOK του Συμβουλίου για τους ετήσιους και ενοποιημένους λογαριασμούς των τραπεζών και λοιπών χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων και της οδηγίας 91/674/EOK του Συμβουλίου για τους ετήσιους και τους ενοποιημένους λογαριασμούς των ασφαλιστικών επιχειρήσεων⁽³⁾, αφορά τη δραστηριότητα και την εποπτεία των πιστωτικών ιδρυμάτων και τροποποιεί την οδηγία 86/635/EOK του Συμβουλίου⁽⁴⁾, η οποία περιλαμβάνεται ήδη στο παράρτημα Α. Ως εκ τούτου, εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 11 παράγραφος 2 της νομισματικής σύμβασης και πρέπει να συμπεριληφθεί στο παράρτημα Α.

(3) Η οδηγία 2006/49/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 2006, για την επάρκεια των ιδίων κεφαλαίων των επιχειρήσεων επενδύσεων και των πιστωτικών ιδρυμάτων (αναδιτύπωση)⁽⁵⁾, αφορά τη δραστηριότητα και την εποπτεία των πιστωτικών ιδρυμάτων. Ως εκ τούτου, εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 11 παράγραφος 2 της νομισματικής σύμβασης και πρέπει επίσης να συμπεριληφθεί στο παράρτημα Α. Επιπλέον, η οδηγία 2006/49/EK καταργεί την οδηγία 93/6/EOK του Συμβουλίου⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε μεταξύ άλλων από την οδηγία 2002/87/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽⁷⁾ και την οδηγία 2004/39/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽⁸⁾, οι οποίες θα πρέπει ως εκ τούτου να αφαιρεθούν από το παράρτημα Α.

(4) Η οδηγία 93/22/EOK του Συμβουλίου, της 10ης Μαΐου 1993, σχετικά με τις επενδυτικές υπηρεσίες στον τομέα των κινητών αξιών⁽⁹⁾, καταργήθηκε από την οδηγία 2004/39/EK, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2006/31/EK⁽¹⁰⁾, και θα πρέπει ως εκ τούτου να αφαιρεθεί από το παράρτημα Α.

⁽³⁾ ΕΕ L 224 της 16.8.2006, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ L 372 της 31.12.1986, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ L 177 της 30.6.2006, σ. 201.⁽⁶⁾ ΕΕ L 141 της 11.6.1993, σ. 1.⁽⁷⁾ ΕΕ L 35 της 11.2.2003, σ. 1.⁽⁸⁾ ΕΕ L 145 της 30.4.2004, σ. 1.⁽⁹⁾ ΕΕ L 141 της 11.6.1993, σ. 27.⁽¹⁰⁾ ΕΕ L 114 της 27.4.2006, σ. 60.⁽¹⁾ ΕΕ L 142 της 31.5.2002, σ. 59.⁽²⁾ ΕΕ L 219 της 10.8.2006, σ. 23.

- (5) Η οδηγία 2005/1/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 2005, για τροποποίηση των οδηγιών 73/239/ΕΟΚ, 85/611/ΕΟΚ, 91/675/ΕΟΚ, 92/49/ΕΟΚ και 93/6/ΕΟΚ του Συμβουλίου καθώς επίσης των οδηγιών 94/19/ΕΚ, 98/78/ΕΚ, 2000/12/ΕΚ, 2001/34/ΕΚ, 2002/83/ΕΚ και 2002/87/ΕΚ με σκοπό τη θέσπιση νέας οργανωτικής διάρθρωσης των αρμόδιων επιτροπών στον τομέα των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών⁽¹¹⁾, αφορά τη δραστηριότητα και την εποπτεία των πιστωτικών ιδρυμάτων και τροποποιεί την οδηγία 94/19/ΕΚ⁽¹²⁾ και την οδηγία 2002/87/ΕΚ⁽¹³⁾, που συμπεριλαμβάνονται ήδη στο παράρτημα Α. Ως εκ τούτου, εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 11 παράγραφος 2 της νομισματικής σύμβασης και πρέπει να συμπεριληφθεί επίσης στο παράρτημα Α.
- (6) Η οδηγία 2006/48/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 2006, σχετικά με την ανάληψη και την άσκηση δραστηριότητας πιστωτικών ιδρυμάτων (αναδιאτύπωση)⁽¹⁴⁾, αφορά τη δραστηριότητα και την εποπτεία των πιστωτικών ιδρυμάτων. Ως εκ τούτου, εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 11 παράγραφος 2 της νομισματικής σύμβασης και πρέπει να συμπεριληφθεί στο παράρτημα Α, με εξαίρεση τους τίτλους III και IV. Η οδηγία 2006/48/ΕΚ καταργεί την οδηγία 2000/12/ΕΚ⁽¹⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε μεταξύ άλλων από την οδηγία 2000/28/ΕΚ⁽¹⁶⁾, την οδηγία 2002/87/ΕΚ και την οδηγία 2004/39/ΕΚ, η οποία θα πρέπει ως εκ τούτου να αφαιρεθεί από το παράρτημα Α. Επιπλέον, δεδομένου ότι η οδηγία 2006/48/ΕΚ τροποποιεί την οδηγία 2002/87/ΕΚ, που συμπεριλαμβάνεται στο παράρτημα Α, θα πρέπει επίσης να συμπεριληφθεί εφόσον τροποποιεί τη δεύτερη.
- (7) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1287/2006 της Επιτροπής, της 10ης Αυγούστου 2006, για την εφαρμογή της οδηγίας 2004/39/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις υποχρεώσεις τήρησης αρχείων για τις επιχειρήσεις επενδύσεων, τη γνωστοποίηση συναλλαγών, τη διαφάνεια της αγοράς, την εισαγωγή χρηματοπιστωτικών μέσων προς διαπραγμάτευση, καθώς και τους ορισμούς που ισχύουν για τους σκοπούς της οδηγίας αυτής⁽¹⁷⁾, και η οδηγία 2006/73/ΕΚ της Επιτροπής, της 10ης Αυγούστου 2006, για την εφαρμογή της οδηγίας 2004/39/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά τις οργανωτικές απαιτήσεις και τους όρους λειτουργίας των επιχειρήσεων επενδύσεων, καθώς και τους ορισμούς που ισχύουν για τους σκοπούς της εν λόγω οδηγίας⁽¹⁸⁾, αφορούν τη δραστηριότητα και την εποπτεία των πιστωτικών ιδρυμάτων και συμπληρώνουν την οδηγία 2004/39/ΕΚ, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2006/31/ΕΚ, που συμπεριλαμβάνεται στο παράρτημα Α. Ως εκ τούτου, εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 11 παράγραφος 2 της νομισματικής σύμβασης και πρέπει επίσης να συμπεριληφθούν στο παράρτημα Α.
- (8) Η οδηγία 2000/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Σεπτεμβρίου 2000, για την ανάληψη, την άσκηση και την προληπτική εποπτεία της δραστηριότητας ιδρύματος ηλεκτρονικού χρήματος⁽¹⁹⁾, αφορά τη δραστηριότητα και την εποπτεία των πιστωτικών ιδρυμάτων. Ως εκ τούτου, εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 11 παράγραφος 2 της νομισματικής σύμβασης και πρέπει επίσης να συμπεριληφθεί στο παράρτημα Α.
- (9) Συνεπώς, το παράρτημα Α της νομισματικής σύμβασης θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως. Για λόγους σαφήνειας, το παράρτημα Α θα πρέπει να αντικατασταθεί στο σύνολό του.
- (10) Στη συνεδρίασή της που πραγματοποιήθηκε στις 13 Σεπτεμβρίου 2007, η Επιτροπή πληροφόρησε τη μεικτή επιτροπή σχετικά με την ανάγκη ενημέρωσης του παραρτήματος Α της νομισματικής σύμβασης. Η μεικτή επιτροπή σημείωσε τη θέση της Επιτροπής,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο μόνο

Το παράρτημα Α της νομισματικής σύμβασης μεταξύ της κυβέρνησης της Γαλλικής Δημοκρατίας, ενεργούσας εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και της κυβέρνησης της Αυτού Γαληνοτάτης Υψηλότητας του Πρίγκιπα του Μονακό αντικαθίσταται από το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Βρυξέλλες, 25 Ιανουαρίου 2008.

Για την Επιτροπή
Joaquín ALMUNIA
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹¹⁾ ΕΕ L 79 της 24.3.2005, σ. 9.

⁽¹²⁾ ΕΕ L 135 της 31.5.1994, σ. 5.

⁽¹³⁾ ΕΕ L 35 της 11.2.2003, σ. 1.

⁽¹⁴⁾ ΕΕ L 177 της 30.6.2006, σ. 1.

⁽¹⁵⁾ ΕΕ L 126 της 26.5.2000, σ. 1.

⁽¹⁶⁾ ΕΕ L 275 της 27.10.2000, σ. 37.

⁽¹⁷⁾ ΕΕ L 241 της 2.9.2006, σ. 1.

⁽¹⁸⁾ ΕΕ L 241 της 2.9.2006, σ. 26.

⁽¹⁹⁾ ΕΕ L 275 της 27.10.2000, σ. 39.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. 86/635/ΕΟΚ

Οδηγία του Συμβουλίου, της 8ης Δεκεμβρίου 1986, για τους ετήσιους και ενοποιημένους λογαριασμούς των τραπεζών και λοιπών άλλων χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων: για διατάξεις που εφαρμόζονται σε πιστωτικά ιδρύματα

(ΕΕ L 372 της 31.12.1986, σ. 1)

Όπως τροποποιήθηκε με:

2001/65/ΕΚ

Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Σεπτεμβρίου 2001, για την τροποποίηση των οδηγιών 78/660/ΕΟΚ, 83/349/ΕΟΚ και 86/635/ΕΟΚ όσον αφορά τους κανόνες αποτίμησης για τους ετήσιους και ενοποιημένους λογαριασμούς εταιρειών ορισμένων μορφών καθώς και τραπεζών και άλλων χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων

(ΕΕ L 283 της 27.10.2001, σ. 28)

2003/51/ΕΚ

Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 2003, για την τροποποίηση των οδηγιών του Συμβουλίου 78/660/ΕΟΚ, 83/349/ΕΟΚ, 86/635/ΕΟΚ και 91/674/ΕΟΚ σχετικά με τους ετήσιους και τους ενοποιημένους λογαριασμούς εταιρειών ορισμένων μορφών, τραπεζών και άλλων χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων και ασφαλιστικών επιχειρήσεων

(ΕΕ L 178 της 17.7.2003, σ. 16)

2006/46/ΕΚ

Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 2006, για την τροποποίηση της οδηγίας 78/660/ΕΟΚ του Συμβουλίου περί των ετήσιων λογαριασμών εταιρειών ορισμένων μορφών, της οδηγίας 83/349/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με τους ενοποιημένους λογαριασμούς, της οδηγίας 86/635/ΕΟΚ του Συμβουλίου για τους ετήσιους και ενοποιημένους λογαριασμούς των τραπεζών και λοιπών χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων και της οδηγίας 91/674/ΕΟΚ του Συμβουλίου για τους ετήσιους και τους ενοποιημένους λογαριασμούς των ασφαλιστικών επιχειρήσεων

(ΕΕ L 224 της 16.8.2006, σ. 1)

2. 89/117/ΕΟΚ

Οδηγία του Συμβουλίου, της 13ης Φεβρουαρίου 1989, όσον αφορά τις υποχρεώσεις δημοσίευσης των λογιστικών εγγράφων των εγκατεστημένων σε ένα κράτος μέλος υποκαταστημάτων των πιστωτικών ή χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων που έχουν την έδρα τους εκτός του κράτους μέλους αυτού

(ΕΕ L 44 της 16.2.1989, σ. 40)

3. 2006/49/ΕΚ

Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 2006, για την επάρκεια των ιδίων κεφαλαίων των επιχειρήσεων επενδύσεων και των πιστωτικών ιδρυμάτων (αναδιατύπωση)

(ΕΕ L 177 της 30.6.2006, σ. 201)

4. 94/19/ΕΚ

Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 1994, περί των συστημάτων εγγύησης των καταθέσεων

(ΕΕ L 135 της 31.5.1994, σ. 5)

Όπως τροποποιήθηκε με:

2005/1/ΕΚ

Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 2005, για τροποποίηση των οδηγιών 73/239/ΕΟΚ, 85/611/ΕΟΚ, 91/675/ΕΟΚ, 92/49/ΕΟΚ και 93/6/ΕΟΚ του Συμβουλίου καθώς επίσης των οδηγιών 94/19/ΕΚ, 98/78/ΕΚ, 2000/12/ΕΚ, 2001/34/ΕΚ, 2002/83/ΕΚ και 2002/87/ΕΚ με σκοπό τη θέσπιση νέας οργανωτικής διάρθρωσης των αρμόδιων επιτροπών στον τομέα των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών

(ΕΕ L 79 της 24.3.2005, σ. 9)

5. 98/26/EK

Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Μαΐου 1998, σχετικά με το αμετάκλητο του διακανονισμού στα συστήματα πληρωμών και στα συστήματα διακανονισμού αξιογράφων

(EE L 166 της 11.6.1998, σ. 45)

6. 2006/48/EK

Οδηγία 2006/48/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 2006, σχετικά με την ανάληψη και την άσκηση δραστηριότητας πιστωτικών ιδρυμάτων (αναδιατύπωση): με εξαίρεση τους τίτλους III και IV

(EE L 177 της 30.6.2006, σ. 1)

7. 2001/24/EK

Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Απριλίου 2001, για την εξυγίανση και την εκκαθάριση των πιστωτικών ιδρυμάτων

(EE L 125 της 5.5.2001, σ. 15)

8. 2002/47/EK

Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Ιουνίου 2002, για τις συμφωνίες παροχής χρηματοοικονομικής ασφάλειας

(EE L 168 της 27.6.2002, σ. 43)

9. 2002/87/EK

Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, σχετικά με τη συμπληρωματική εποπτεία πιστωτικών ιδρυμάτων, ασφαλιστικών επιχειρήσεων και επιχειρήσεων επενδύσεων χρηματοπιστωτικού ομίλου ετερογενών δραστηριοτήτων και για την τροποποίηση των οδηγιών του Συμβουλίου 73/239/ΕΟΚ, 79/267/ΕΟΚ, 92/49/ΕΟΚ, 92/96/ΕΟΚ, 93/6/ΕΟΚ και 93/22/ΕΟΚ και των οδηγιών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου 98/78/ΕΚ και 2000/12/ΕΚ

(EE L 35 της 11.2.2003, σ. 1)

Όπως τροποποιήθηκε με:

2005/1/EK

Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 2005, για τροποποίηση των οδηγιών 73/239/ΕΟΚ, 85/611/ΕΟΚ, 91/675/ΕΟΚ, 92/49/ΕΟΚ και 93/6/ΕΟΚ του Συμβουλίου καθώς επίσης των οδηγιών 94/19/ΕΚ, 98/78/ΕΚ, 2000/12/ΕΚ, 2001/34/ΕΚ, 2002/83/ΕΚ και 2002/87/ΕΚ, με σκοπό τη θέσπιση νέας οργανωτικής διάρθρωσης των αρμόδιων επιτροπών στον τομέα των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών

(EE L 79 της 24.3.2005, σ. 9)

2006/48/EK

Οδηγία 2006/48/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 2006, σχετικά με την ανάληψη και την άσκηση δραστηριότητας πιστωτικών ιδρυμάτων (αναδιατύπωση)

(EE L 177 της 30.6.2006, σ. 1)

10. 2004/39/EK

Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Απριλίου 2004, για τις αγορές χρηματοπιστωτικών μέσων, για την τροποποίηση των οδηγιών 85/611/ΕΟΚ και 93/6/ΕΟΚ του Συμβουλίου και της οδηγίας 2000/12/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και για την κατάργηση της οδηγίας 93/22/ΕΟΚ του Συμβουλίου: για τις διατάξεις που εφαρμόζονται σε πιστωτικά ιδρύματα και με εξαίρεση τα άρθρα 15, 31 έως 33 και τον τίτλο III

(EE L 145 της 30.4.2004, σ. 1)

Όπως τροποποιήθηκε με:

2006/31/EK

Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Απριλίου 2006, σχετικά με την τροποποίηση της οδηγίας 2004/39/EK για τις αγορές χρηματοπιστωτικών μέσων, ως προς ορισμένες προθεσμίες

(EE L 114 της 27.4.2006, σ. 60)

και συμπληρώθηκε με:

κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1287/2006

Κανονισμός της Επιτροπής, της 10ης Αυγούστου 2006, για την εφαρμογή της οδηγίας 2004/39/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις υποχρεώσεις τήρησης αρχείων για τις επιχειρήσεις επενδύσεων, τη γνωστοποίηση συναλλαγών, τη διαφάνεια της αγοράς, την εισαγωγή χρηματοπιστωτικών μέσων προς διαπραγμάτευση, καθώς και τους ορισμούς που ισχύουν για τους σκοπούς της οδηγίας

(ΕΕ L 241 της 2.9.2006, σ. 1)

2006/73/ΕΚ

Οδηγία της Επιτροπής, της 10ης Αυγούστου 2006, για την εφαρμογή της οδηγίας 2004/39/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά τις οργανωτικές απαιτήσεις και τους όρους λειτουργίας των επιχειρήσεων επενδύσεων, καθώς και τους ορισμούς που ισχύουν για τους σκοπούς της εν λόγω οδηγίας

(ΕΕ L 241 της 2.9.2006, σ. 26)

11. **2000/46/ΕΚ**

Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Σεπτεμβρίου 2000, για την ανάληψη, την άσκηση και την προληπτική εποπτεία της δραστηριότητας ιδρύματος ηλεκτρονικού χρήματος

(ΕΕ L 275 της 27.10.2000, σ. 39)

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Ιανουαρίου 2008

βάσει της οποίας εγκρίνεται, σύμφωνα με την οδηγία 92/43/ΕΟΚ του Συμβουλίου, πρώτος ενημερωμένος κατάλογος των τόπων κοινοτικής σημασίας για τη μακαρονησιωτική βιογεωγραφική περιφέρεια

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2008) 286]

(2008/95/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 92/43/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 1992, για τη διατήρηση των φυσικών οικοτόπων καθώς και της άγριας πανίδας και χλωρίδας⁽¹⁾, και ιδίως το τρίτο εδάφιο του άρθρου 4 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η μακαρονησιωτική βιογεωγραφική περιφέρεια, όπως αναφέρεται στο άρθρο 1 στοιχείο γ) σημείο iii) της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ, περιλαμβάνει την επικράτεια του αρχιπελάγους των Αζορών και της Μαδέρας (Πορτογαλία), καθώς και των Καναρίων Νήσων (Ισπανία) στον Ατλαντικό Ωκεανό, όπως προσδιορίζεται στον βιογεωγραφικό χάρτη που εγκρίθηκε στις 25 Απριλίου 2005 από την επιτροπή η οποία έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 20 της εν λόγω οδηγίας και η οποία εν προκειμένω αναφέρεται ως «επιτροπή οικολογικών ενδιαμιγμάτων».
- (2) Είναι ανάγκη, στο πλαίσιο της διαδικασίας που άρχισε από το 1995, να επιτευχθεί περαιτέρω πρόοδος όσον αφορά τη σύσταση του δικτύου Natura 2000, το οποίο αποτελεί καθοριστικής σημασίας συνιστώσα της προστασίας της βιοποικιλότητας στην Κοινότητα.
- (3) Ένας αρχικός κατάλογος των τόπων κοινοτικής σημασίας για τη μακαρονησιωτική βιογεωγραφική περιφέρεια, κατά την έννοια της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ, εγκρίθηκε με την απόφαση 2002/11/ΕΚ⁽²⁾ της Επιτροπής. Βάσει του άρθρου 4 παράγραφος 4 και του άρθρου 6 παράγραφος 1 της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ, τα εμπλεκόμενα κράτη μέλη οφείλουν να χαρακτηρίσουν τους τόπους που περιλαμβάνονται στον αντίστοιχο κατάλογο τόπων κοινοτικής σημασίας για τη μακαρονησιωτική βιογεωγραφική περιφέρεια ως ειδικές ζώνες προστασίας (διαφύλαξης) το ταχύτερο δυνατόν και το αργότερο εντός έξι ετών, καθορίζοντας συγκεκριμένες προτεραιότητες όσον αφορά τη διατήρηση των ειδών και τα απαραίτητα μέτρα διατήρησης.

- (4) Στο πλαίσιο της δυναμικής προσαρμογής των δικτύων Natura 2000, επανεξετάζονται οι κατάλογοι των τόπων κοινοτικής σημασίας. Ως εκ τούτου, κρίνεται απαραίτητη η ενημέρωση του αρχικού καταλόγου.
- (5) Εξάλλου, η ενημέρωση του αρχικού καταλόγου τόπων κοινοτικής σημασίας για τη μακαρονησιωτική βιογεωγραφική περιφέρεια είναι αναγκαία για να συμπεριληφθούν και οι επιπλέον τόποι που έχουν προταθεί μετά το 2000 από τα κράτη μέλη ως τόποι κοινοτικής σημασίας για τη μακαρονησιωτική βιογεωγραφική περιφέρεια κατά την έννοια του άρθρου 1 της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ. Οι υποχρεώσεις που απορρέουν από το άρθρο 4 παράγραφος 4 και το άρθρο 6 παράγραφος 1 της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ ισχύουν το ταχύτερο δυνατό και το αργότερο εντός έξι ετών από την έγκριση του πρώτου ενημερωμένου καταλόγου τόπων κοινοτικής σημασίας για τη μακαρονησιωτική βιογεωγραφική περιφέρεια.
- (6) Εξάλλου, η ενημέρωση του αρχικού καταλόγου τόπων κοινοτικής σημασίας για τη μακαρονησιωτική βιογεωγραφική περιφέρεια είναι απαραίτητη ώστε να ληφθούν δεόντως υπόψη τυχόν αλλαγές στις πληροφορίες που υποβάλλουν σχετικά με τους επιμέρους τόπους τα κράτη μέλη μετά από την έγκριση του κοινοτικού καταλόγου. Υπό το πρίσμα αυτό, ο πρώτος ενημερωμένος κατάλογος τόπων κοινοτικής σημασίας για τη μακαρονησιωτική βιογεωγραφική περιφέρεια αποτελεί κωδικοποιημένη μορφή του αρχικού καταλόγου τόπων κοινοτικής σημασίας για τη μακαρονησιωτική βιογεωγραφική περιφέρεια. Ωστόσο, επιβάλλεται να τονιστεί ότι οι υποχρεώσεις που απορρέουν από το άρθρο 4 παράγραφος 4 και το άρθρο 6 παράγραφος 1 της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ είναι εφαρμοστέες το ταχύτερο δυνατόν και το αργότερο εντός έξι ετών από την ημερομηνία έγκρισης του αρχικού καταλόγου τόπων κοινοτικής σημασίας για τη μακαρονησιωτική βιογεωγραφική περιφέρεια.
- (7) Για τη μακαρονησιωτική βιογεωγραφική περιφέρεια, οι κατάλογοι των προτεινόμενων τόπων κοινοτικής σημασίας κατά την έννοια του άρθρου 1 της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ διαβιβάστηκαν στην Επιτροπή μεταξύ Νοεμβρίου 1997 και Σεπτεμβρίου 2006 από την Πορτογαλία και την Ισπανία, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 της οδηγίας.
- (8) Οι κατάλογοι των προτεινόμενων τόπων συνοδεύονταν από πληροφορίες για καθέναν από αυτούς, με τη μορφή του δελτίου που θεσπίστηκε με την απόφαση 97/266/ΕΚ της Επιτροπής, της 18ης Δεκεμβρίου 1996, που αφορά το έντυπο πληροφοριών για τους προτεινόμενους τόπους Natura 2000⁽³⁾.

⁽¹⁾ ΕΕ L 206 της 22.7.1992, σ. 7. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2006/105/ΕΚ (ΕΕ L 363 της 20.12.2006, σ. 368).

⁽²⁾ ΕΕ L 5 της 9.1.2002, σ. 16.

⁽³⁾ ΕΕ L 107 της 24.4.1997, σ. 1.

- (9) Οι εν λόγω πληροφορίες περιλαμβάνουν τον πλέον πρόσφατο και οριστικό χάρτη του τόπου που διαβιβάζει το αντίστοιχο κράτος μέλος, την ονομασία του τόπου, τη θέση και το μέγεθός του, καθώς και τα δεδομένα που υποβάλλονται κατ' εφαρμογήν των κριτηρίων του παραρτήματος III της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ.
- (10) Βάσει του σχεδίου καταλόγου που συντάξε η Επιτροπή σε συμφωνία με καθένα από τα άμεσα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη, στον οποίο επίσης αναφέρονται οι τόποι που φιλοξενούν τύπους οικολογικών ενδιαιτημάτων ή βιολογικά είδη προτεραιότητας, θα πρέπει να εγκριθεί ενημερωμένος κατάλογος επιλεγμένων τόπων κοινοτικής σημασίας για τη μακαρονησιωτική βιογεωγραφική περιφέρεια.
- (11) Οι γνώσεις όσον αφορά την ύπαρξη και την κατανομή των διάφορων τύπων οικολογικών ενδιαιτημάτων και ειδών εξελίσσονται συνεχώς, συνεπεία της επιτήρησης που έχει επιβληθεί σύμφωνα με το άρθρο 11 της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ. Ως εκ τούτου, η αξιολόγηση και η επιλογή των τόπων σε κοινοτικό επίπεδο πραγματοποιήθηκε χρησιμοποιώντας τις βέλτιστες διαθέσιμες πληροφορίες.
- (12) Ωστόσο, ορισμένα από τα κράτη μέλη δεν έχουν προτείνει αρκετούς τόπους και δεν έχουν, κατά συνέπεια, ανταποκριθεί στις απαιτήσεις της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ για ορισμένους τύπους οικολογικών ενδιαιτημάτων και ορισμένα βιολογικά είδη. Για τα εν λόγω βιολογικά είδη και τύπους οικολογικών ενδιαιτημάτων, δεν είναι δυνατόν, ως εκ τούτου, να θεωρηθεί ότι το δίκτυο έχει ολοκληρωθεί. Εντούτοις, λαμβάνοντας υπόψη τις παρατηρηθείσες καθυστερήσεις ως προς την παραλαβή των πληροφοριών και την επίτευξη συμφωνιών με τα κράτη μέλη, η Επιτροπή θεωρεί ότι θα έπρεπε να εγκριθεί ένας πρώτος ενημερωμένος κατάλογος τόπων ο οποίος, εν συνεχεία, να αναθεωρηθεί σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4 της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ.
- (13) Δεδομένου ότι εξακολουθούν να είναι ατελείς οι γνώσεις όσον αφορά την ύπαρξη και την κατανομή των τύπων των φυσικών ενδιαιτημάτων του παραρτήματος I και των ειδών του παραρτήματος II της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ που απαντούν τόσο στα θαλάσσια εγχώρια ύδατα όσο και στα θαλάσσια ύδατα υπό εθνική δικαιοδοσία πέραν των χωρικών, δεν είναι σκόπιμο να συναχθούν συμπεράσματα για το κατά πόσον το δίκτυο έχει ολοκληρωθεί ή όχι. Ο κατάλογος θα πρέπει να αναθεωρηθεί, εφόσον χρειαστεί, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4 της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ.
- (14) Επιβάλλεται να αντικατασταθεί η απόφαση 2002/11/ΕΚ εν ονόματι της σαφήνειας και της διαφάνειας.
- (15) Τα μέτρα που προβλέπει η παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής οικολογικών ενδιαιτημάτων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Ο πρώτος ενημερωμένος κατάλογος τόπων κοινοτικής σημασίας για τη μακαρονησιωτική βιογεωγραφική περιφέρεια σύμφωνα με το τρίτο εδάφιο του άρθρου 4 παράγραφος 2 της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ επισυνάπτεται ως παράρτημα στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Καταργείται η απόφαση 2002/11/ΕΚ.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 25 Ιανουαρίου 2008.

Για την Επιτροπή
Σταύρος ΔΗΜΑΣ
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Πρώτος ενημερωμένος κατάλογος τόπων κοινοτικής σημασίας για τη μακαρονησιωτική βιογεωγραφική περιφέρεια

Κάθε τόπος κοινοτικής σημασίας (ΤΚΣ) χαρακτηρίζεται από τις πληροφορίες που παρέχονται στο αντίστοιχο έντυπο για το Natura 2000, συμπεριλαμβανομένου και του σχετικού χάρτη. Τα στοιχεία αυτά έχουν διαβιβαστεί από τις αρμόδιες εθνικές αρχές σύμφωνα με το δεύτερο εδάφιο του άρθρου 4 παράγραφος 1.

Ο κατωτέρω πίνακας συνοψίζει τις εξής πληροφορίες:

A: κωδικός ΤΚΣ που αποτελείται από εννέα χαρακτήρες, εκ των οποίων οι δύο πρώτοι αντιστοιχούν στον κωδικό ISO του κράτους μέλους·

B: ονομασία ΤΚΣ·

Γ: * = παρουσία, στον ΤΚΣ, τουλάχιστον ενός είδους οικολογικού ενδιαφέροντος προτεραιότητας ή/και ειδών που ανταποκρίνονται στο περιεχόμενο του άρθρου 1 της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ·

Δ: εμβαδόν του ΤΚΣ σε εκτάρια ή μήκος σε χιλιόμετρα·

E: γεωγραφικές συντεταγμένες του ΤΚΣ (γεωγραφικό πλάτος και μήκος).

Όλες οι πληροφορίες που αναφέρονται στον κάτωθι κοινοτικό κατάλογο βασίζονται στα δεδομένα που πρότειναν, διαβίβασαν και επικύρωσαν η Πορτογαλία και η Ισπανία.

A	B	Γ	Δ		E	
Κωδικός ΤΚΣ	Ονομασία ΤΚΣ	*	Εμβαδόν του ΤΚΣ (σε εκτάρια)	Μήκος του ΤΚΣ (σε χιλιόμετρα)	Γεωγραφικές συντεταγμένες του ΤΚΣ	
					Γεωγραφικό μήκος	Γεωγραφικό πλάτος
ES0000041	Ojeda, Inagua y Pajonales	*	3 527,6		W 15 41	N 27 56
ES0000043	Caldera de Taburiente	*	4 354,7		W 17 52	N 28 43
ES0000044	Garajonay	*	3 785,4		W 17 15	N 28 7
ES0000096	Pozo Negro	*	9 096		W 13 58	N 28 16
ES0000102	Garóe	*	1 124		W 17 56	N 27 47
ES0000108	Los Órganos	*	149,7		W 17 16	N 28 13
ES0000111	Tamadaba	*	7 448,7		W 15 43	N 28 1
ES0000112	Juncalillo del Sur		186,3		W 15 28	N 27 47
ES0000113	Macizo de Tauro	*	1 244,1		W 15 41	N 27 54
ES0000141	Parque Nacional de Timanfaya		5 180,7		W 13 46	N 29 0
ES7010002	Barranco Oscuro	*	33,4		W 15 35	N 28 3
ES7010003	El Brezal	*	109,1		W 15 36	N 28 6
ES7010004	Azuaje	*	456,3		W 15 34	N 28 5
ES7010005	Los Tilos de Moya	*	89		W 15 35	N 28 5
ES7010006	Los Marteles	*	2 803,7		W 15 32	N 27 57
ES7010007	Las Dunas de Maspalomas	*	360		W 15 35	N 27 44
ES7010008	Güügüí	*	2 897,7		W 15 48	N 27 57
ES7010010	Pílancones	*	5 781,6		W 15 38	N 27 51
ES7010011	Amagro	*	487,6		W 15 40	N 28 7
ES7010012	Bandama		592,9		W 15 26	N 28 1

A	B	Γ	Δ		Ε	
Κωδικός ΤΣΚ	Όνομασία ΤΣΚ	*	Εμβαδόν του ΤΣΚ (σε εκτάρια)	Μήκος του ΤΣΚ (σε χιλιόμετρα)	Γεωγραφικές συντεταγμένες του ΤΣΚ	
					Γεωγραφικό μήκος	Γεωγραφικό πλάτος
ES7010014	Cueva de Lobos	*	7 027,5		W 14 15	N 28 18
ES7010016	Área marina de La Isleta	*	8 562		W 15 27	N 28 10
ES7010017	Franja marina de Mogán	*	29 993		W 15 33	N 27 45
ES7010018	Riscos de Tirajana	*	749,6		W 15 34	N 27 57
ES7010019	Roque de Nublo	*	446,4		W 15 36	N 27 57
ES7010020	Sebadales de La Graciosa		1 192		W 13 30	N 29 13
ES7010021	Sebadales de Guasimeta		1 276		W 13 35	N 28 55
ES7010022	Sebadales de Corralejo	*	1 946,6		W 13 49	N 28 42
ES7010023	Malpaís de la Arena		849,8		W 13 55	N 28 38
ES7010024	Vega de Río Palmas	*	365,7		W 14 3	N 28 24
ES7010025	Fataga	*	2 725,9		W 15 34	N 27 54
ES7010027	Jinámar	*	30,7		W 15 25	N 28 2
ES7010028	Tufia	*	51,3		W 15 22	N 27 57
ES7010031	Islote de Lobos	*	452,7		W 13 49	N 28 44
ES7010032	Corralejo	*	2 689,3		W 13 51	N 28 40
ES7010033	Jandía	*	14 972,5		W 14 21	N 28 5
ES7010034	Montaña Cardón	*	1 233,6		W 14 9	N 28 15
ES7010035	Playa de Sotavento de Jandía	*	5 461,1		W 14 12	N 28 9
ES7010036	Punta del Mármol	*	29,9		W 15 36	N 28 8
ES7010037	Bahía del Confital		634,2		W 15 27	N 28 8
ES7010038	Barranco de La Virgen	*	559,4		W 15 35	N 28 2
ES7010039	El Nublo II	*	13 956		W 15 40	N 27 57
ES7010040	Hoya del Gamonal	*	627,3		W 15 34	N 27 58
ES7010041	Barranco de Guayadeque	*	709,4		W 15 27	N 27 55
ES7010042	La Playa del Matorral	*	95,58		W 14 19	N 28 2
ES7010044	Los Islotes		151,2		W 13 31	N 29 17
ES7010045	Archipiélago Chinijo	*	8 865,3		W 13 34	N 29 6
ES7010046	Los Volcanes		9 986,1		W 13 44	N 29 2
ES7010047	La Corona	*	2 602,4		W 13 26	N 29 10
ES7010048	Bahía de Gando	*	477,7		W 15 22	N 27 55
ES7010049	Arinaga	*	92,4		W 15 23	N 27 51
ES7010052	Punta de la Sal	*	136		W 15 23	N 27 52

A	B	Γ	Δ		Ε	
Κωδικός ΤΣΚ	Ονομασία ΤΣΚ	*	Εμβαδόν του ΤΣΚ (σε εκτάρια)	Μήκος του ΤΣΚ (σε χιλιόμετρα)	Γεωγραφικές συντεταγμένες του ΤΣΚ	
					Γεωγραφικό μήκος	Γεωγραφικό πλάτος
ES7010053	Playa del Cabrón		956,2		W 15 23	N 27 51
ES7010054	Los Jameos		234,7		W 13 25	N 29 9
ES7010055	Amurga	*	5 341,2		W 15 32	N 27 50
ES7010056	Sebadales de Playa del Inglés	*	2 721,5		W 15 33	N 27 45
ES7010062	Betancuria	*	3 328,8		W 14 21	N 28 5
ES7010063	Nublo	*	7 107,5		W 15 45	N 27 53
ES7010064	Ancones-Sice		223,3		W 14 4	N 28 19
ES7010065	Malpaís del Cuchillo		55,4		W 13 40	N 29 5
ES7010066	Costa de Sardina del Norte		1 426,5		W 15 42	N 28 8
ES7011001	Los Risquetés		9,1		W 13 39	N 29 6
ES7011002	Cagafrecho		633,1		W 13 40	N 28 55
ES7011003	Pino Santo		1 564,8		W 15 28	N 28 3
ES7011004	Macizo de Tauro II		5 117,6		W 15 41	N 27 49
ES7011005	Sebadales de Güigüí	*	7 219,74		W 15 52	N 27 57
ES7020001	Mencáfete	*	454,6		W 18 4	N 27 43
ES7020002	Roques de Salmor		3,5		W 17 59	N 27 49
ES7020003	Tibataje	*	592,7		W 18 0	N 27 46
ES7020004	Risco de Las Playas	*	966,9		W 17 57	N 27 42
ES7020006	Timijiraque	*	375,1		W 17 55	N 27 46
ES7020008	Pinar de Garafía	*	1 027,5		W 17 52	N 28 46
ES7020009	Guelguén	*	1 062,4		W 17 52	N 28 49
ES7020010	Las Nieves	*	5 114,6		W 17 49	N 28 44
ES7020011	Cumbre Vieja	*	7 522,1		W 17 50	N 28 35
ES7020012	Montaña de Azufre		75,8		W 17 46	N 28 33
ES7020014	Risco de la Concepción	*	65,7		W 17 46	N 28 40
ES7020015	Costa de Hiscaguán		249,9		W 17 57	N 28 48
ES7020016	Barranco del Jorado		98,2		W 17 57	N 28 42
ES7020017	Franja marina Teno-Rasca	*	69 500		W 16 53	N 28 16
ES7020018	Tubo volcánico de Todoque		1,7		W 17 53	N 28 36
ES7020020	Tablado	*	223,6		W 17 52	N 28 48
ES7020021	Barranco de las Angustias	*	1 699		W 17 54	N 28 41

A	B	Γ	Δ		Ε	
Κωδικός ΤΣΚ	Όνομασία ΤΣΚ	*	Εμβαδόν του ΤΚΣ (σε εκτάρια)	Μήκος του ΤΣΚ (σε χιλιόμετρα)	Γεωγραφικές συντεταγμένες του ΤΚΣ	
					Γεωγραφικό μήκος	Γεωγραφικό πλάτος
ES7020022	Tamanca	*	2 073,1		W 17 52	N 28 34
ES7020024	Juan Mayor	*	28,3		W 17 46	N 28 41
ES7020025	Barranco del Agua	*	74,2		W 17 44	N 28 43
ES7020026	La Caldereta	*	18		W 18 0	N 27 44
ES7020028	Benchijigua	*	483,2		W 17 13	N 28 6
ES7020029	Puntallana	*	285,7		W 17 6	N 28 7
ES7020030	Majona	*	1 975,7		W 17 9	N 28 8
ES7020032	Roque Cano	*	57,1		W 17 15	N 28 10
ES7020033	Roque Blanco	*	29,8		W 17 14	N 28 9
ES7020034	La Fortaleza	*	53,1		W 17 16	N 28 5
ES7020035	Barranco del Cabrito	*	1 160,4		W 17 9	N 28 4
ES7020037	Lomo del Carretón	*	248,5		W 17 19	N 28 8
ES7020039	Orone	*	1 706,6		W 17 15	N 28 5
ES7020041	Charco del Conde		9,2		W 17 20	N 28 5
ES7020042	Charco de Cieno	*	5,2		W 17 20	N 28 5
ES7020043	Parque Nacional del Teide	*	18 993,1		W 16 37	N 28 14
ES7020044	Ijuana	*	901,8		W 16 8	N 28 33
ES7020045	Pijaral	*	295,7		W 16 10	N 28 33
ES7020046	Los Roques de Anaga	*	9,8		W 16 9	N 28 35
ES7020047	Pinoleris	*	178,4		W 16 29	N 28 22
ES7020048	Malpaís de Güímar	*	286		W 16 22	N 28 18
ES7020049	Montaña Roja	*	163,96		W 16 32	N 28 1
ES7020050	Malpaís de la Rasca		312,7		W 16 41	N 28 0
ES7020051	Barranco del Infierno	*	1 824,1		W 16 42	N 28 7
ES7020052	Chinyero	*	2 380		W 16 47	N 28 17
ES7020053	Las Palomas	*	582,7		W 16 27	N 28 23
ES7020054	Corona Forestal	*	41 067,7		W 16 37	N 28 10
ES7020055	Barranco de Fasnia y Güímar	*	151,1		W 16 27	N 28 15
ES7020056	Montaña Centinela		130,7		W 16 27	N 28 9
ES7020057	Mar de Las Calmas	*	9 898,4		W 18 3	N 27 38
ES7020058	Montañas de Ifara y Los Ris- cos		284,9		W 16 32	N 28 4
ES7020061	Roque de Jama	*	92,5		W 16 38	N 28 5

A	B	Γ	Δ		Ε	
Κωδικός ΤΣΚ	Ονομασία ΤΣΚ	*	Εμβαδόν του ΤΣΚ (σε εκτάρια)	Μήκος του ΤΣΚ (σε χιλιόμετρα)	Γεωγραφικές συντεταγμένες του ΤΣΚ	
					Γεωγραφικό μήκος	Γεωγραφικό πλάτος
ES7020064	Los Sables	*	3,1		W 17 55	N 28 48
ES7020065	Montaña de Tejina	*	167,7		W 16 45	N 28 11
ES7020066	Roque de Garachico		3,04		W 16 45	N 28 22
ES7020068	La Rambla de Castro	*	45		W 16 35	N 28 23
ES7020069	Las Lagunetas	*	3 568,3		W 16 24	N 28 25
ES7020070	Barranco de Erques	*	262,7		W 16 47	N 28 9
ES7020071	Montaña de la Centinela	*	15		W 17 46	N 28 32
ES7020072	Montaña de la Breña	*	26,1		W 17 47	N 28 37
ES7020073	Los Acantilados de la Culata	*	440,9		W 16 45	N 28 21
ES7020074	Los Campeches, Tigaiga y Ruiz	*	543,5		W 16 36	N 28 21
ES7020075	La Resbala	*	590,6		W 16 28	N 28 22
ES7020076	Riscos de Bajamar	*	26		W 17 46	N 28 40
ES7020077	Acantilado de la Hondura		32,5		W 16 25	N 28 11
ES7020078	Tabaibal del Porís		47,5		W 16 25	N 28 10
ES7020081	Interián	*	100,2		W 16 47	N 28 21
ES7020082	Barranco de Ruiz	*	95,3		W 16 37	N 28 22
ES7020084	Barlovento, Garafía, El Paso y Tijarafe	*	5 561,7		W 17 57	N 28 46
ES7020085	El Paso y Santa Cruz de La Palma	*	1 390,5		W 17 51	N 28 40
ES7020086	Santa Cruz de La Palma	*	216		W 17 49	N 28 41
ES7020087	Breña Alta	*	60,8		W 17 49	N 28 37
ES7020088	Sabinar de Puntallana	*	14,1		W 17 44	N 28 44
ES7020089	Sabinar de La Galga	*	81		W 17 46	N 28 46
ES7020090	Monteverde de Don Pedro-Juan Adalid	*	483,1		W 17 54	N 28 49
ES7020091	Monteverde de Gallegos-Franceses	*	1 408,6		W 17 50	N 28 49
ES7020092	Monteverde de Lomo Grande	*	494,9		W 17 48	N 28 47
ES7020093	Monteverde de Barranco Seco-Barranco del Agua	*	1 939,1		W 17 47	N 28 44
ES7020094	Monteverde de Breña Alta	*	823,2		W 17 48	N 28 40
ES7020095	Anaga	*	10 340,6		W 16 13	N 28 32

A	B	Γ	Δ		Ε	
Κωδικός ΤΣΚ	Όνομασία ΤΣΚ	*	Εμβαδόν του ΤΣΚ (σε εκτάρια)	Μήκος του ΤΣΚ (σε χιλιόμετρα)	Γεωγραφικές συντεταγμένες του ΤΣΚ	
					Γεωγραφικό μήκος	Γεωγραφικό πλάτος
ES7020096	Teno	*	6 119,7		W 16 51	N 28 18
ES7020097	Teselinde-Cabecera de Vallehermoso	*	2 340,9		W 17 17	N 28 11
ES7020098	Montaña del Cepo	*	1 162		W 17 12	N 28 11
ES7020099	Frontera	*	8 807,4		W 18 7	N 27 45
ES7020100	Cueva del Viento	*	137,7		W 16 41	N 28 20
ES7020101	Laderas de Enchereda	*	682,6		W 17 11	N 28 8
ES7020102	Barranco de Charco Hondo	*	392,4		W 17 15	N 28 3
ES7020103	Barranco de Argaga	*	187,1		W 17 18	N 28 5
ES7020104	Valle Alto de Valle Gran Rey	*	706,8		W 17 18	N 28 6
ES7020105	Barranco del Águila	*	164,4		W 17 7	N 28 8
ES7020106	Cabecera Barranco de Agua-jilva	*	140,3		W 17 17	N 28 7
ES7020107	Cuenca de Benchijigua-Guarimiar	*	1 341,4		W 17 13	N 28 3
ES7020108	Taguluche	*	139,5		W 17 19	N 28 8
ES7020109	Barrancos del Cedro y Liria	*	584,18		W 17 11	N 28 9
ES7020110	Barranco de Niágara	*	38,7		W 16 45	N 28 11
ES7020111	Barranco de Orchilla	*	18,4		W 16 36	N 28 6
ES7020112	Barranco de las Hiedras-El Cedro	*	166,4		W 16 29	N 28 11
ES7020113	Acantilado costero de Los Perros	*	65,9		W 16 41	N 28 23
ES7020114	Riscos de Lara	*	103,4		W 16 49	N 28 15
ES7020115	Laderas de Chío	*	197,1		W 16 47	N 28 15
ES7020116	Sebadales del sur de Tenerife	*	2 692,9		W 16 35	N 28 1
ES7020117	Cueva marina de San Juan		0,7		W 16 49	N 28 10
ES7020118	Barranco de Icor	*	36,5		W 16 27	N 28 12
ES7020119	Lomo de Las Eras		1,7		W 16 25	N 28 11
ES7020120	Sebadal de San Andrés		582,7		W 16 12	N 28 29
ES7020121	Barranco Madre del Agua	*	9,8		W 16 29	N 28 12
ES7020122	Franja marina de Fuencaliente	*	7 055,2		W 17 53	N 28 32

A	B	Γ	Δ		Ε	
Κωδικός ΤΣΚ	Ονομασία ΤΣΚ	*	Εμβαδόν του ΤΣΚ (σε εκτάρια)	Μήκος του ΤΣΚ (σε χιλιόμετρα)	Γεωγραφικές συντεταγμένες του ΤΣΚ	
					Γεωγραφικό μήκος	Γεωγραφικό πλάτος
ES7020123	Franja marina Santiago-Valle Gran Rey	*	13 139		W 17 18	N 28 2
ES7020124	Costa de Garafía		3 475,3		W 17 52	N 28 51
ES7020125	Costa de los Órganos		1 164		W 17 17	N 28 13
ES7020126	Costa de San Juan de la Rambla		1 602,9		W 16 37	N 28 25
ES7020127	Risco de la Mérica	*	38,3		W 17 20	N 28 6
ES7020128	Sebadales de Antequera		272,62		W 16 7	N 28 31
ES7020129	Piña de mar de Granadilla		0,93		W 16 30	N 28 4
PTCOR0001	Costa e Caldeirão — Ilha do Corvo	*	964,02		W 31 6	N 39 42
PTDES0001	Ilhas Desertas	*	11 301,62		W 16 29	N 32 30
PTFAI0004	Caldeira e Capelinhos — Ilha do Faial	*	2 023,05		W 28 45	N 38 35
PTFAI0005	Monte da Guia — Ilha do Faial	*	362,85		W 28 37	N 38 31
PTFAI0006	Ponta do Varadouro — Ilha do Faial	*	19,66		W 28 47	N 38 34
PTFAI0007	Morro de Castelo Branco — Ilha do Faial	*	131,52		W 28 45	N 38 31
PTFLO0002	Zona Central — Morro Alto — Ilha das Flores	*	2 924,68		W 31 13	N 39 27
PTFLO0003	Costa Nordeste — Ilha das Flores	*	1 215,28		W 31 10	N 39 30
PTGRA0015	Ilhéu de Baixo — Restinga Ilha Graciosa	*	248,65		W 27 57	N 39 0
PTGRA0016	Ponta Branca — Ilha Graciosa	*	74,81		W 28 2	N 39 1
PTJOR0013	Ponta dos Rosais — Ilha de S. Jorge	*	303,8		W 28 18	N 38 45
PTJOR0014	Costa NE e Ponta do Topo — Ilha de S. Jorge	*	3 956,41		W 27 51	N 38 35
PTMAD0001	Laurisilva da Madeira	*	13 354,86		W 17 3	N 32 46
PTMAD0002	Maciço Montanhoso Central da Ilha da Madeira	*	8 212,22		W 16 55	N 32 43
PTMAD0003	Ponta de S. Lourenço	*	2 043,12		W 16 41	N 32 44
PTMAD0004	Ilhéu da Viúva	*	1 822,47		W 16 51	N 32 48
PTMAD0005	Achadas da Cruz		205,82		W 17 12	N 32 50

A	B	Γ	Δ		Ε	
Κωδικός ΤΣΚ	Όνομασία ΤΣΚ	*	Εμβαδόν του ΤΚΣ (σε εκτάρια)	Μήκος του ΤΣΚ (σε χιλιόμετρα)	Γεωγραφικές συντεταγμένες του ΤΚΣ	
					Γεωγραφικό μήκος	Γεωγραφικό πλάτος
PTMAD0006	Moledos — Madalena do Mar		18,12		W 17 8	N 32 42
PTMAD0007	Pináculo	*	33,81		W 16 52	N 32 39
PTMIG0019	Lagoa do Fogo — Ilha de S. Miguel	*	1 360,42		W 25 28	N 37 46
PTMIG0020	Caloura-Ponta da Galera — Ilha de S. Miguel	*	204,2		W 25 30	N 37 42
PTMIG0021	Banco D. João de Castro (Canal Terceira — S. Miguel)	*	1 643		W 26 36	N 38 13
PTPIC0008	Baixa do Sul (Canal do Faial)	*	54,68		W 28 35	N 38 30
PTPIC0009	Montanha do Pico, Prainha e Caveiro — Ilha do Pico	*	8 572		W 28 17	N 38 28
PTPIC0010	Ponta da Ilha — Ilha do Pico	*	394,96		W 28 2	N 38 25
PTPIC0011	Lajes do Pico — Ilha do Pico	*	142,15		W 28 15	N 38 23
PTPIC0012	Ilhéus da Madalena — Ilha do Pico	*	146,4		W 28 32	N 38 32
PTPOR0001	Ilhéus do Porto Santo	*	232,2		W 16 23	N 33 0
PTPOR0002	Pico Branco — Porto Santo		142,72		W 16 17	N 33 5
PTSEL0001	Ilhas Selvagens	*	5 752		W 15 51	N 30 5
PTSMA0022	Ponta do Castelo — Ilha de Sta. Maria	*	320,49		W 25 2	N 36 55
PTSMA0023	Ilhéu das Formigas e Recife Dollabarat (Canal S. Miguel — Sta. Maria)	*	3 542		W 25 45	N 37 15
PTTER0017	Serra Santa Bárbara e Pico Alto — Ilha da Terceira	*	4 760,25		W 27 17	N 38 44
PTTER0018	Costa das Quatro Ribeiras — Ilha da Terceira	*	274,39		W 27 12	N 38 48